



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

AV

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

ATTUARE. v. a. Efêituar, pôr em execução, executar, reduzir a acto, autuar, obrar. Termo Filosófico.

ATTUARIO. f. m. Notario, Escriptor publico, Tabelião, Official, Ministro deputado pelo Juiz para receber, registrar, e ter cuidado dos autos públicos, e de Justiça.

ATTUATO. adj. m. TA. f. Efêituado, posto em execução, executado, reduzido ao acto, obrado. Termo Filosófico.

ATTUCCIO. dim. m. Momo, cara, pequena acção; acção de menino.

ATTUFFAMENTO. f. m. Imersão, mergulho, engolfamento, a acção de mergulhar, ou de se mergulhar.

ATTUFFARE. v. a. Mergulhar, metter na agua, afundar, submergir alguma cousa debaixo de agua, ou de outro licor, engolfar.

ATTUFFARSI. v. n. p. Mergulhar-se, metter-se debaixo d'agua, afundar-se, submergir-se, engolfar-se.

Attuffarsi nel mare. Mergulhar-se, submergir-se no mar.

Attuffarsi ne' piaceri. Engolfar-se nos appetites.

Attuffarsi in ogni sorta di vizio. Engolfar-se em todo o genero de vicios.

Attuffarsi in delicatezze, ed ozio piucchè una donna. Ser demaziado em delicadezas, e no ocio mais que huma mulher.

ATTUFFATO. adj. m. TA. f. Mergulhado, mettido n'agua, afundado, submergido, engolfado.

Un giovine attuffato in ogni sorta di disordini. Hum mancebo engolfado, dado a todo o genero de desordens; deshonesto, torpe.

* **ATTUFFATURA.** v. ATTUFFAMENTO.

* **ATTUFFAZIONE.** v. ATTUFFAMENTO.

* **ATTUFFÈVOLE.** adj. m. f. Aptissimo para se mergulhar, afundar; e se diz de qualquer lugar, onde ha tanta agua, em que se pôde mergulhar, e submergir-se algum homem.

* **ATTUJARE.** v. a. Ofuscar, cegar, cubrir, encher de trévas de escuridade.

ATTUOSO. adj. m. SA. f. Activo, diligente, que obra, que faz alguma cousa com cuidado.

Persone attuose. Pessoas diligentes.

ATTURACCIO. v. TURACCIO.

ATTURARE. v. a. Fechar, cerrar, tapar.

ATTURARSI. v. n. p. Fechar-se, cerrar-se, tapar-se.

ATTUTARE. v. a. Moderar, aquietar, apalcar, abrandar, mitigar, amañçar, apaziguar, focegar, comprimir, refrear, reprimir, dolcificar, suavisar.

ATTUTARSI. v. n. p. Descançar, moderar-se, pacificar-se, amañçar-se, comprimir-se, focegar-se, reprimir-se, apaziguar-se, refrear-se, aquietar-se, dolcificar-se.

ATTUTATO. adj. m. TA. f. Moderado, aquietado, pacificado, apaziguado, comprimido, refreado, descançado, reprimido.

ATTUTATORE. v. m. O que modera, aquieta, comprime, pacifica, reprime, refrea, &c.

Attutatore. Arbitro de equidade, que acha huma moderação.

ATTUTIRE. v. ATTUTARE.

Attutire. Fazer estar quieto alguém contra sua vontade.

ATTUTIRSI. v. ATTUTARSI.

ATTUTITO. v. ATTUTATO.

ATTUTITORE. v. ATTUTATORE.

A T U

A TU PER TU. adv. Cara a cara, só por só, corpo a corpo.

Stare a tu per tu. } Estar, contender, dize tu direi eu; estar em obstinada disputa, e constestação sem já mais ceder.

* *Contendere a tu per tu.* }

Come intese d'aver a stare con suo liberto a tu per tu.

Tanto que se soube que elle, e o escravo estavam á disputa.

A TUTTA BRIGLIA. A toda a brida, á redea folta, depressa. *Laxatis habenis.*

A TUTTA CARRIERA. adv. Precipitadamente, á pressa.

A TUTTA POSSANZA. adv. Com toda a força, de todo o seu poder.

A TUTTA PROVA. adv. Inteiramente, absolutamente, totalmente.

A tutta prova. Com todo o esforço, e diligencia, cuidadosissimamente.

A TUTTO ANDARE. adv. Continuamente, sem cessar, incessantemente, sem descanço, sem demora alguma, assiduamente.

A TUTTO CORSO. adv. v. **A TUTTA CARRIERA.**

A TUTTO PASSO. v. **A TUTT' ANDARE.**

A TUTTO POTERE. v. **A TUTTA POSSANZA.**

A TUTT' UOMO. adv. Com todo o seu espirito, com todas as forças, o melhor que lhe he possível, quanto cabe nas forças de hum homem: *Tota mente.*

A V A

* **AVACCÈVOLE.** adj. m. f. Diligencia, prompto, apressado, ligeiro, veloz, prestez.

Con passi avaccèvoli. Com passos apressados.

Con corso avaccèvole. Com veloz carreira.

* **AVACCEZZA.** f. f. Diligencia, ligeireza, actividade, presteza, velocidade, viveza.

* **AVACCIAMENTE.** adv. Depressa, promptamente, com diligencia, ligeiramente, com velocidade, prestezmente.

* **AVACCIAMENTO.** f. m. } Pressa, diligencia, ligeireza, actividade, presteza, velocidade;

* **AVACCIANZA.** f. f. } a acção de se dar pressa, ou de se apressar.

* **AVACCIARE.** v. a. Apressar, dar pressa, fazer apressadamente, diligenciar, instar, avivar, sollicitar, apertar.

* **AVACCIARE.** v. n. abf. Apressar, dar-se pressa, despachar, ter diligencia.

* **AVACCIARSI.** v. n. p. Apresrar-se, fazer-se apressadamente, diligenciar-se, instar-se, sollicitar-se, apertar-se, despachar-se.

* **AVACCIATAMENTE.** adv. Á pressa, promptamente, com diligencia, velozmente, depressa, prestezmente.

* **AVACCIATISSIMAMENTE.** adv. sup. Promptissimamente, muito depressa, com grande velocidade.

* **AVACCIATISSIMO.** sup. m. MA. f. Apresradissimo, muito diligenciado, avivadissimo, prestissimo.

* **AVACCIATO.** adj. m. TA. f. Apresrado, ligeiro, diligenciado, expedito, instado, avivado, despachado.

* **AVACCIO.** adv. Prestezmente, com diligencia, promptamente, á pressa, velozmente, com ligeireza.

Avaccio avaccio. Tem força superlativa. Promptissimamente, com muita presteza, velocissimamente, muito depressa, prestissimamente.

Più avaccio. Mais depressa, antes, melhor.

O tardi, o avaccio. Modo Proverbial. Ou cedo, ou tarde; ou logo, ou depois.

* **AVACCIO.** f. m. Pressa, diligencia, promptidão, presteza, actividade, ligeireza, velocidade, expedição.

* **AVACCIO.** adj. m. CIA. f. } Apresrado, prompto, diligente, veloz, prestez, expedito, desembaraçado.

* **AVACCIOSO.** adj. m. SA. f. }

AVALE. adv. Logo, agora, daqui a hum instante, aq presente; he adverbio de tempo.

AVALE AVALE. adv. sup. Agora mesmo, já já, presentemente.

* **AVAL-**

* **AVALLARE. v. AVVALLARE.**

A VALLE. adv. Para baixo.

AVANGUARDIA. f. f. Vanguarda, que he a primeira linha de hum exercito, de hum Regimento, ou de qualquer corpo militar posto em batalha, melhor *Vanguardia*.

AVANIA. f. f. Imposto rigoroso, que os Turcos communmente põem, e pedem aos Christãos.

Avania. Afronta pública; insulto contumelioso, injustiça, injuria, damno; prejuizo, perda, agravo, *avania*.

* **AVANIARE. v. ANGARIARE.**

AVANNOTTO. dim. m. Peixinho, peixe pequeno nascido de pouco tempo.

Avannotto. no fig. Homem sem experiencia, simples, que não tem juizo, simplote.

AVANTARE. v. VANTARSI.

AVANTE. prep. he o mesmo que *Avanti*; e usa-se mais ordinariamente por causa da rima.

AVANTI. prep. Antes, preposição, que serve ao dativo, e ao accusativo; ainda que se acha com genitivo, e o ablativo, porém não se deve imitar; diante, ante, perante, em presença.

AVANTI. adv. Antes, mais, antecedentemente.

Va avanti. Vai adiante.

Avanti ogn' altra cosa farò quel, che m' imponi. Antes de tudo farei o que me ordenas.

Avanti, com força de adjectivo. Antecedente, passado; *affina*.

Il giorno avanti. O dia antecedente, passado.

Esser la cosa avanti. Estar o negocio em bom estado, em bons termos, vizinho a concluir-se.

Avanti. Mais depressa, antes; adverbio de preferencia.

Or m' avesse il Rè avanti uccisa. Pois me tivesse o Soberano morta antes.

Io hò deliberato voler te avanti che alcun altro. Tenho deliberado querer-te mais depressa que algum outro.

Piu avanti. Mais adiante; se usa em varios modos de fallar.

Così loro ebbero udito questo, non bisognò più avanti. Estes ouvirão isto, não foi preciso mais.

Non esser da niuna cosa più avanti. Não ser bom para outra cousa.

E veggendo lui da niuna altra cosa essere più avanti, che da ordire una tela. E vendo elle que não era capaz, senão para urdir huma teia.

Avanti. Altamente, profundamente.

Sentire avanti. Saber, ter huma profunda sabedoria, levar ventagem, exceder na sabedoria.

Tu sei savissimo, e nelle cose di Dio senti molto avanti. Tu es muito sabio, e nas cousas de Deos tens hum profundo conhecimento.

Venire, e tornare avanti. Occorrer, vir á lembrança, lembrar.

Glù viene avanti quel, che dir debbe. Vem-lhe á lembrança o que deve dizer.

Piu avanti. Mais ávante, mais adiante.

Andar avanti, tratando-se do fallar. Seguir, continuar, proseguir o seu discurso. *Sermone progredi.*

Metter avanti. Publicar, pôr patente, público alguma cousa, manifestar, pôr á vista.

Avanti jeri. O dia de antehontem.

Avanti. Antes que, primeiro que.

Conviene avanti, che troppi giorni trapassino, ch' io vi faccia vedere. Convem antes que passem mais dias, que eu vos faça ver.

Avanti giorno. Antes que fosse dia, antes de amanhecer.

Avanti mezzo giorno. Antes do meio dia.

Avanti quattro giorni. Antes de quatro dias.

Lungo tempo avanti. Muito tempo antes.

Avanti di sé. Na sua presença, diante delle.

Avanti gli occhi. Á vista, diante dos olhos.

Avanti tratto. Antecipadamente, de antemão. *Io farò le spese avanti tratto.* Farei as despesas anticipadamente. *Sumptum in antecessum suppeditato.* *I miei negozi non van molto avanti.* Os meus negocios adiantão-se pouco.

Avanti alcuno. Na presença de alguém.

Avanti al tempie. Defronte do templo.

Avanti ogni cosa. Primeiro que tudo, sobre tudo primeiramente, em primeiro lugar.

POCO AVANTI. adv. De tempo. Pouco antes; pouco depois.

Le immaginazioni, quasi poco avanti avete a comprendere. As imaginações, as quaes pouco depois vão ter des para comprehender.

AVANTICAMERA. v. ANTICAMERA.

AVANTICHÈ. adv. Antes que.

Avantichè tu pigli moglie, guarda quello che fa. Prov. Primeiro que casar, olha o que fazes. *Piu avanti che io sia Teologo, ci correremo molti anni.* Daqui até que eu seja Theologo, hão de passar muitos annos.

AVANTIGUARDIA. v. AVANGUARDIA.

A VANVERA. adv. A caso, sem pensar, fortuitamente, sem consideração, descuidadamente, inopinadamente, sem se esperar.

AVANZAMENTO. f. m. Adiantamento, medra, progresso, avanço, proveito, aproveitamento, promoção, esfacelamento consideravel; a acção de adiantar, ou de se adiantar; superioridade, sobrepujante.

AVANZANTE. p. a. m. f. Sobrepujante, que excede superfluo, que superabunda, que redundando; superabundante, que sobreja, que resta, avançando, sobrepujando.

AVANZARE. v. a. Ganhar, adquirir, avançar, montar, amontoar, accumular, adiantar, ampliar, montar, lucrar, fazer avanço.

Avanzare. Augmentar, engrandecer, accrescer, elevar, exaltar.

Avanzare. Sobrepujar, superar, vencer, levar vantagem, exceder, anteceder, passar, ser superior.

Avanzare. Sahir fóra, extender-se, avançar.

Il tetto, che avanza. Sacada, beira do telhado.

Una rocca, che s' avanza nel mare. Hum rochedo que se estende ao mar.

Avanzare. Mandar, enviar.

Avanzare. Adiantar-se, avançar, fazer progresso, andar, aproveitar.

AVANZARE. v. n. abf. Superabundar, ter em abundancia, redundar, trasbordar, ser superfluo.

Avanzare. Sobejar, restar.

AVANZARSI. v. n. p. Aproveitar, fazer progresso, avançar-se, adiantar-se, engrandecer-se, lucrar, estabelecer-se aventajadamente, elevar-se.

Avanzarsi. Animar-se, ousar, atrever-se, tomar animo, cobrar brio, forças. Chegar-se.

Eglù ha avanzato i piè fuor del letto. Prov. Não ter progresso algum.

AVANZATICCIO. f. m. O resto, os subejos, a fracção de alguma cousa, reliquias, fragmentos.

AVANZATICCIO. adj. m. CIA. f. Restante, restado, que subeja, que resta.

* **AVANZATILE. v. AVANZEVOLE.**

AVANZATO. adj. m. TA. f. Restante, o que sobeja; chegado.

Avanzato. Avançado, engrandecido, elevado, estabelecido, aventejadamente.

Avanzato in età. Adiantado em annos, idoso.

L' anno già avanzato. O anno já avançado.

Avanzato. Avançado, que fez progressos, aproveitado, medrado, adiantado: em sentido activo.

Chè s' è avanzato nelle lettere. Que se adiantou nas sciencias.

Chè s' è avanzato nel cammino della virtù. Que se adiantou no caminho da virtude.

Avanzato. Animoso, ousado, temerario.

AVANZATORE. v. m. Que ganha, que lucra, que accrescenta, que faz avanço.

AVANZETTO. dim. m. Pequeno resto, subejo pequeno. Progresso, aproveitamento de pouco interesse.

AVANZEVOLE. adj. m. f. Superabundante, superfluo, que subeja, que resta, affluente.

AVANZO. f. m. Resto, demazia, subejo, o que resta, avanço.

Avanzo. Ganho, lucro, proveito, ganancia, ventajem, avanço, interesse, aquisição.

D' avanzo. De avanço, mais do que deve ser.

Mettere d' avanzo. Termo Mercantil. Pôr, metter em avanço.

L' avanzo del grosso cattani; l' avanzo del cibacca, l' avanzo del cazzetta, che for ucciava il panno di spagna per far cenere morbida. Modos expressivos. Ter prejuizo, onde se julga ir avanço.

* **AVANZUGLIO.** v. RIMASUGLIO.

AVARACCIO. peiorativo. Vil avarento, muito mesquinho, muito miseravel, avaro em extremo.

AVARAMENTE. adv. Elcassamente, com avareza, avaramente.

Avaramente. Cubicosamente, avidamente.

AVARETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto avarento, pequeno avarento. Algum tanto deseioso, cubicofo.

* **AVAREZZA.** v. AVARIZIA.

AVARIA. f. f. Avaria, perda das fazendas, repartição da perda das fazendas, que se deitão ao mar. Termo de Marinha, ou de Commercio.

AVARISSIMAMENTE. adv. sup. Muito avarentamente, com bastante avareza, avarissimamente.

AVARISSIMO. sup. m. MA. f. Muito avarento, muito mesquinho, muito miseravel, avarissimo.

AVARIZIA. f. f. Avareza, paixão, desejo immoderado de ajuntar, e ter muitas riquezas. Hum dos sete peccados mortaes.

AVARIZZARE. v. n. Ser avarento, mesquinho, inflamar-se com o desejo de ter riquezas.

AVARO. adj. m. RA. f. Avarento, elcasso, mesquinho, miseravel, excessivamente poupado, muito afferrado aos bens, ás riquezas, avaro.

Donna avara. Mulher inflammada com a avareza.

L' impronto vince l' avaro. Prov. O importuno vence o avarento, isto he: Quem muito roga, obtem o que se lhe negou.

AVARONACCIO. peiorativo. Avarento, vil, muito avarento.

AVARONE. augmentativo. Muito avarento, grande mesquinho, miserabilissimo.

* **AUCCELLO.** v. UCCELLO. &c.

* **AUCUPIO.** f. m. Caça; exercicio da caça ás aves. Palavra Latina.

A U D

AUDACE. adj. m. f. Atrevido, confiado, temerario, ousado.

Audace. Intrepido, resolute: destemido, animoso, affouto.

AUDACEMENTE. adv. Atrevidamente, com confiança, temerariamente, com ousadia.

Audacemente. Intrepidamente, com resolução, animosamente, destemidamente, com affouteza, affoutamente.

AUDÁCIA. f. f. Atrevimento, ousadia, audacia, presumção, confiança.

Audacia. Resolução, intrepidez, affouteza, grandeza de animo; paixão, pela qual a alma se excita, e se inclina a vencer as maiores difficuldades, assim em bom, como em máo sentido.

AUDACISSIMAMENTE. adv. sup. Atrevidissimamente, com muita confiança. Animosissimamente, com muita intrepidez, affoutissimamente.

AUDACISSIMO. sup. m. MA. f. Atrevidissimo, confiadissimo, muito temerario.

Audacissimo. Animosissimo, muito resolute, muito destemido, affoutadissimo, muito affouto.

AUDIENZA, e } A acção de ouvir, ouvir dizer,
AUDIENZA. f. f. } a ouvida.

Audiencia. Ouvido, hum dos cinco sentidos.

Audiencia. Audiencia, attenção, que se dá a alguém, quando falla.

Dare audiencia. Dar audiencia, escutar alguém, ouvir.

Avere audiencia. Ter audiencia, ser ouvido, ser escutado.

Far aver audiencia a uno da un' altro. Alcançar de alguém o dar audiencia, o ouvir a alguém.

Audiencia. Auditorio, assemblea de ouvintes.

Aver bella, e grande audiencia. Ter hum nobre, e grande auditorio; diz-se dos que fallando publicamente tiverão muitos ouvintes.

Audiencia. Audiencia, sala, lugar, onde se dá a audiencia.

Audiencia. Audiencia, ou Tribunal dos Juizes.

Audiencia. Platéa, lugar, onde está o auditorio.

* **AUDIRE.** v. Lat. v. UDIRE.

* **AUDIRE.** f. v. UDIRE. f.

* **AUDITO.** f. v. UDITO. f.

AUDITO. adj. v. UDITO.

AUDITORATO. f. m. Auditoria, officio, cargo de Auditor.

AUDITORE. v. m. Ouvinte, o que ouve, escuta, o que escuta.

Auditore. Relator das petições, dos memoriaes, o Ministro, que conselha o Rei em materias de fazer mercês, ou de Justiça.

Auditore di Rota. Auditor da Rota; officio na Corte de Roma.

Auditore. Secretario, como de hum Papa, de hum Bispo, de hum Cardeal.

AUDITORIO. f. m. Auditorio, lugar, onde se dá audiencia, e se ajuntão os ouvintes.

Auditorio. Auditorio, assemblea, ajuntamento de ouvintes, que escutão alguém, que falla em público.

AUDITÓRIO. adj. m. RIA. f. Que serve para ouvir, que he conveniente para o sentido de ouvir, auditorio.

A V E

AVE. Ave, Deos te salve; palavra puramente Latina; mas recebida na lingua Italiana, na Portugueza, na Franceza; prece solemne, e Angelico, com o qual salvamos, e fazemos a Saudação á Virgem Maria Senhora nossa.

A VEDUTA. adv. } Vendo, presenciando, á
A VEGGENTE. adv. } vista.

A veduta. Termo Mercantil. A vista.

AVELENARE. v. AVELENARE.

AVELLA. f. f. Especie de passaro.

AVELLANA. f. f. Avellã, fruto. Pal. Latina.

AVELLANO. f. m. Avelleira, arvore. Pal. Latina.

* **AVÈLLERE.** v. a. Arrancar. Verbo Latino.

AVELLO. f. m. Sepultura, sepulchro, tumulo, mausoléu; lugar, onde se sepultão os mortos.

ÀVE MARIA, e } Ave Maria, a Saudação An-
AVEMMARIA. f. f. } gelica, a qual fazemos á Vir-
gem Maria nossa Senhora, que
começa por estas palavras.

Ave Maria. Nome, que se dá aos tres toques, que fazem nas Igrejas com os sinos ao amanhecer, ao meio dia, e ao anoitecer, para signal de que devemos saudar com a dita Oração a Virgem Maria nossa Senhora.

Ave Maria. Se chamão tambem assim aquellas pequenas contas do Rosario da Senhora. Alguns Italianos tambem escrevem *Avemmaria*.

AVÈNA. f. f. Fruta, gaita, charamella, instrumento musico campestre, feito de cana.

AVENA. f. f. Avea, herva.

AVENIRE. v. AVVENIRE.

* **AVENTARE.** v. a. Vir ávante, crescer, nascer; fallando-se das plantas.

* **AVENTATO.** adj. m. TA. f. Que veio ávante, crescido, nascido.

AVEN-

AVENTE. p. a. m. f. Que tem, que possui; rico; tendo, possuindo.

A VENTURA. adv. Acaço, fortuitamente, sem esperar, inopinadamente, á ventura.

A VERBO. adv. De palavra, por palavra.

A verbo a verbo. } Palavra por palavra, ao pé da
Verbo a verbo. } letra.

AVERE. v. a. Ter, possuir, conseguir, alcançar, inventar, achar, conhecer, saber, entender, ter conhecimento, intelligencia, receber, ouvir, aprender, aceitar, perceber, gozar, usar de alguma cousa, determinar, estabelecer, julgar, reputar, ter para si, tirar, furtar ás escondidas, &c.

Avere, he hum verbo, que nota possessão de alguma cousa, e he simples, e conjugado; he tambem auxiliar, que serve para conjugar os outros verbos; e tambem he auxiliar de si mesmo.

Che egli il suo piacere avesse. Que elle conseguisse o seu prazer.

Avendolo per santissimo uomo. Reputando-o por homem muito santo.

Che hai, che temi? Que tens; porque temes?

Che hai pazza? Que tens infensata?

Io hò nome Pietro. Eu chamo-me Pedro; o meu nome he Pedro.

Avere, em lugar d' *Essere*. Haver, estar, ser.

Ed ebbei di quegli. Forão alguns.

Qui non v' ha alcuno. Ninguem está aqui.

Ebbero la testa tagliata. Foi-lhes a cabeça cortada; forão descabeçados.

Ne hai, ne hai. Prov. que no fim do jogo se cõtuma dizer ao parceiro. Estamos em paz; estamos iguaes.

Avere, verbo usado antes do infinito do mesmo verbo *Avere* com a particula *A*, ou *Da*.

Avere a avere. } Dever; ser crédor, dever re-
Avere da avere. } ceber.

Io hò da avere da lui. Deve-me elle.

Io hò a dire ancora questo. Ainda eu devo dizer isto.

Io hò a avere, tu hai a avere, quegli hà a avere, ec. Eu hei de ter, tu has de ter, elle ha de ter, &c.

Avere, verbo, posto antes dos verbos com a particula *A*, *Che*, *Da*, fórma diversos modos de dizer, e singulares frases, como abaixo se verá.

È se n' avrà a pentire. Haverá motivo de se arrepende.

Che hai tu, che fare con lui? Que negocio tens tu com elle?

Io hà da far con te. Eu tenho negocio comtigo.

Non hò che fare da lui. Não necessito delle, não tenho dependencia do seu favor.

Aver che leggere. Ter coufas para ler.

Avere da fare. Ter que fazer.

Avere da vivere. Ter com que viver.

Avere da mantenersi. Ter com que se sustentar.

Non aver che fare. Estar ocioso.

Avere che dare. Haver, ter que dar.

Hai tu tanto poco da fare, che ti prendi impaccio delle cose altrui. Tão pouco tens tu que fazer, que te hajas de embaraçar com negocios alheios.

Tu hai bel dire, io però sarò quello, che sentirò 'l danno. Tu dizes bem, porque hei de eu ser o que haja de sentir o danno.

Che l' abbia, che è primo. Que o tenha, quem está primeiro.

E benchè anch' egli abbia a far per la parte sua. E posto que elle esteja com grande cuidado no que lhe importa fazer.

Avere, posto absolutamente. Possuir, ter riquezas, bens.

Ogni cittadino, che avesse. Todo o Cidadão, que tivesse riquezas.

Avere. Saber, receber aviso, comprehender, inclinar-se.

Io hò avuto da lui. Sube delle; tive aviso delle.

Perchè parte parve al Medico avere della causa dell' infermità. Porque parte pareceo ao Medico ter investigado, ter descuberto, ter comprehendido a causa da enfermidade.

Avendo sempre l' animo, e 'l pensiero a quella donna. Sendo sempre inclinado, e apaixonado por aquella mulher.

Donde che tu tel' abbi. De quem o sabes tu.

E per lettere s' ebbe. E pelas cartas se entendeo, e soube.

Aver balla. Ter authoridade; ter poder.

Aver in balla. Ter no seu poder, possuir.

Aver buon mercato. } Comprar, ter alguma
Aver a buon mercato. } sa por pouco, por
preço.

Aver certezza. Ter certeza, estar certo.

Aver cervello. Ter juizo, ser sabio.

Aver colpa. Estar culpado.

Aver commissione. Ter commissão, estar ás ordens de alguem; estar incumbido.

Avere a male. Levar a mal, aggravar-se, irritar-se.

Avere a cuore, a petto. Ser agradavel, agradar, tomar cuidado, ter, tomar a peito.

Avere a memoria. Lembrar-se, ter na lembrança.

Egli ha cuore. Tem elle animo, força.

Avere discrezione. Ser justo; ter discricao.

Avere divozione in alcuno. Confiar-se em alguem.

Avere a capitale. Estimar muito, fazer grande estima.

Avere agio. Ter occasião, oportunidade.

Avere a governo. v. *Governare.*

Egli hà a sole. Tem propriedades, quintas, terras, fazendas.

Aver del galantuomo, del savio. Ser homem bom, virtuoso, prudente, sabio.

Aver in torto. Ser culpado, ter culpa, ou tomar o mo affronta.

Aver in ira alcuno. } Estar irado contra alguem,
Averla con uno. } seu inimigo.

Avere scorno. Ser vituperado, reprehendido.

Avere a scorno. Desprezar, aborrecer.

Avere faccia di, ec. Dar demonstrações de, &c.

Avere faccia. Atrever-se, ousar.

Avere la sfacciataggine. v. *Ardire.*

Avere l' amore d' uno. Ser amado de alguem.

Avere l' occhio. Considerar, attender, acautelar.

Avere luogo. Ter lugar, occasião.

Avere cura. Ter cuidado, cuidar.

Avere misericordia, pietà. Compadecer-se, ter compaixão, condoer-se.

Avere obbligo. Dever, ter obrigação.

Avere pegno, in pegno. Ter penhor, em penhor por segurança.

Avere per nulla. Não ter em estimacão alguma, estimar em nada.

Avere soldo. Militar, ser soldado, ter, merecer soldo.

Avere in odio. Odiar, aborrecer, abominar.

Avere voce. Julgar, poder dar o seu voto, o seu parecer; ter voto em Capitulo. Proverbio. Ter voz, ridade.

Avere caro. Ser agradavel, agradar.

Avere considerazione. v. *Considerare.*

Avere in considerazione. Ter respeito, consideracão.

Avere contrasto. v. *Contrastare.*

Avere cura, pensiero. Cuidar, ter cuidado.

Avere sulle corna. Aborrecer, ter odio.

Avere confusione. Confundir-se, envergonhar-se, turbar-se.

Avere in cura. Guardar.

Avere a cura. Estimar, fazer alguma cousa com cuidado.

Avere diletto. Deleitar-se, recrear-se.

Avere a grado, o in grado. Achar bom, agradecer.

Avere dubio. Duvidar, ter dúvida.

Avere allegrezza. Alegria-se, folgar.
Avere appetito. Appetecer, cubiqar, desejar ardentemente.
Avere appetito. Ter fome.
Avere a se. Fazer vir á sua presença, mandar vir.
Avere in bocca. Ter na boca.
Avere in mano, o per le mani. Ter nas mãos.
Avere buon' in mano. Ter boa esperança.
Avere a mano. Ter á mão, prompto.
Avere onore. Ser honrado; ter honra.
Avere spia d' una cosa. Certificar-se de alguma cousa por espia.
Avere fantasia. Desejar.
Avere fine, termine. Ter fim, acabar.
Avere fretta. Apressar-se, ter pressa.
Avere figli. Gerar, ter filhos.
Io ho figli di costei. Eu tenho filhos desta.
Avere paura, timore. Temer, ter temor.
Avere sedici, diciotto, e vinti, ec. anni. Ter dezeseis, dezoito, e vinte annos de idade.
Non aver alcuno riposo. Não dar descanso algum, não descansar de modo algum.
Avere quello che si è desiderato. Alcançar, conseguir o que pertendeo.
Avere per iscusato. Perdoar, excusar, dar por escuso.
Avere pazienza. Soffrer, tolerar, ter paciencia.
Avere dolore. Doer-se, sentir, entristecer-se.
Avere amore. Amar, ter amor.
Avere a sdegno. Desdenhar, desprezar.
Avere riguardo, rispetto. Ter consideração, attender, ter respeito.
Avere invidia. Invejar, ter inveja.
Avere in costume. Costumar, ter por costume.
Avere in onore. Honrar, apreciar.
Avere intenzione. Ter tenção, ter na vontade.
Avere vita. Viver.
Avere voglia. Querer, desejar.
Avere. Sollicitar com instancia, procurar, prever, conjecturar, considerar, recomensar, remediar.
Avere. Sentir-se: a generalidade deste verbo na fraseologia Italiana he tão transcendente, que he de grande confusão para os que consultão o Dicionario encerrarem-se no seu lugar todas as suas frases, as quaes se acharão nas vozes particulares, com que elle se acha nos seus lugares respectivos.
Avere, quando precede nomes, postos sem articulos, como já se referirão assima muitos, nos quaes se ajunta outro verbo, toma a significação do nome, e segue, e exprime verbalmente a acção, da qual o nome denota a essencia, e a substancia.
AVERE. f. m. Fazenda, bens, riquezas, herdades, renda.
AVERSIONE. f. f. Aversão, odio concebido, abalienação da vontade, que se tem a alguma cousa, ou pessoa: antipathia natural, a qual nos conduz ao aborrecimento de alguma cousa sem motivo.
*** AVERTERE.** v. a. Apartar, dissuadir, voltar para outra parte. Verbo Latino.
AUG
AUFFO. adv. Furtando industriosamente, á custa alheia, sem pagar nada, despendendo outro, á usa. Modo baixo, de que usa a plebe.
AUGE. f. f. Termo Astrologico. Cume, o mais alto ponto.
Auge. por sem. Auge, cume, adiantamento, dignidade, supremo grão de honra, elevação.
Essere all' auge delle felicità. Estar no auge das felicidades.
*** AUGELLARE.** v. UCCELLARE.
AUGELLATORE. v. UCCELLATORE.
AUGELLETTO. v. UCCELLETTO.
AUGELLINO. v. UCCELLINO.
AUGELLO. f. m. Ave, passaro; esta voz he usada pelos Poetas; no numero plural declina-se *Augelli*, e *Augeli*.
Parte I.

AUGGIARE. v. ADUGGIARE.
AUGGIATO. adj. m. TA. f. Sombrio; opaco, cuberto de sombra, escuro.
AUGNARE. v. AUNGHIARE.
AUGNATO. v. AUNGHIAITO.
AUGNATURA. v. AUNGHIAATURA.
AUGUMENTABILE. adj. m. f. Que se póde augmentar, apto para se poder augmentar, augmentavel.
AUGUMENTARE. v. a. Augmentar, accrescentar, ajuntar huma cousa á outra.
AUGUMENTARE. } Augmentar-se, augmentar, accrescentar-se, ajuntar-se huma cousa á outra, adquirir novas forças.
AUGUMENTARSI. v. n. p. }
AUGUMENTATIVO. adj. m. VA. f. Augmentativo, que augmenta, que accrescenta, que tem força de augmentar, de accrescentar, de ajuntar huma cousa á outra.
AUGUMENTATO. adj. m. TA. f. Augmentado, accrescentado, crescido, ajuntado.
AUGUMENTATORE. v. m. Augmentador, accrescentador, o que augmenta, accrescenta, ajunta.
AUGUMENTATRICE. v. f. Augmentadora, accrescentadora, a que augmenta, accrescenta, ajunta.
AUGUMENTAZIONE. f. f. Augmento, accrescentamento, extensão, a acção de augmentar, ou de se augmentar; o que se augmenta, o que se ajunta á cousa augmentada, augmentação.
AUGUMENTO. f. m. v. AUGUMENTAZIONE.
Augmento di dote. Augmento de dote, o que o marido, ou o pai dá a huma mulher pelo contrato do dote. Termo de Direito.
AUGURÁLE. adj. m. f. Homem, que foi agoureiro.
Augurale. Que pertence, que respeita ao agoureiro.
La scienza augurale. A sciencia de tomar agouros, de agoureiros. A sciencia augural.
L' insegne augurali. As insignias dos agoureiros.
Il bastone augurale. Cajado, bago dos agoureiros.
AUGURANTE. p. a. m. f. Que augúra, que prognostica, que deseja, augurando.
AUGURARE. v. a. Augurar, prognosticar, predizer, adivinhar por meio das aves, conjecturar.
AUGURARE. v. n. Augurar, tomar agouros, agourar.
AUGURARSI. v. n. p. Augurar-se, desejar-se vivamente.
AUGURATO. f. m. Augurado, dignidade, emprego, officio de agoureiro.
AUGURATO. adj. m. TA. f. Augurado, predito, prognosticado; desejado vivamente.
AUGURATORE. v. m. Agoureiro, adivinhador, o que explica os agouros; o que augura, o que deseja vivamente, o que conjectura.
AUGURATRICE. v. f. Agoureira, adivinhadora, a que diz, explica os agouros.
AUGURE. f. m. Agoureiro, official entre os antigos Romanos de muita honra empregado em tirar, e fazer os presagios pela observação do voo, do canto, do comer das aves.
AUGURIO. f. m. Agouro, presagio, predição, adivinhação, que se fazia, observando o voo, o canto, e o comer das aves; hoje estende-se a significação desta palavra geralmente a toda a qualidade de presagio, de indicio, de signal de cousa futura.
Pigliar' augurio, e } Augurar, adivinhar, prognosticar, conjecturar, tomar agouro.
Far' augurio. }
Augurio. Ventura, sorte.
Esser di mal augurio. Predizer desgraças, infelicidades, dar más noticias.
Con miglior augurio. Com melhor ventura, fortuna.
AUGURO. v. AUGURE.
AUGURIOSO. adj. m. SA. f. } Superficioso, que crê nos agouros, que observa os agouros, agoirento.
AUGUROSO. adj. m. SA. f. }
Auguroso. Ditoso, feliz, venturoso.
Bene auguroso. De bom agouro, feliz, muito venturoso.
N **Ma-**

- Male auguroso.* De máo agouro, infeliz, desgraçado, deíditofo.
- AUGUSTALE.** adj. m. f. De Augusto, Augustal.
- Le Feste Augustali.* As Festas em honra de Augusto.
- AUGUSTANA.** adj. f. Augustana, ou de Augusta, epithero, que se dá á Confissão, ou Profissão de Fé, que foi apreftada ao Imperador Carlos V. em Augusta, ou Ausburgo por Luthero, e Melanthon. *Augustana Confessio.*
- AUGUSTISSIMO.** sup. m. MA. f. Augustíssimo, muito magnífico, muito augusto.
- AUGUSTO.** adj. m. TA. f. Augusto, magestoso; Título dos Imperadores, por ter nome de Augusto o primeiro Imperador.
- Augusto.* por sem. Augusto, veneravel, sagrado, respeitavel, nobre, magnífico.
- Ánima augusta.* Alma digna de veneração.
- A V I
- A VICENDA.** adv. Alternativamente, ás vezes, por vezes.
- A VICINO.** adv. Ao pé, junto, vizinho, perto, pouco distante.
- AVIDAMENTE.** adv. Cubiçofamente, com infaciavel desejo, com paixão, ansiosamente, avidamente.
- AVIDETTO.** dim. m. TA. f. Hum pouco cubiçoso.
- AVIDEZZA.** v. AVIDITÀ.
- AVIDISSIMAMENTE.** adv. sup. Cubiçosísimamente, com muito infaciavel desejo, ansiosísimamente, com grande ardor, avidíssimamente.
- AVIDISSIMO.** sup. m. MA. f. Avidíssimo, muito cubiçoso, desejosísimamente.
- AVIDITÀ.** } Cubiça, desejo, paixão, ardor
- AVIDIDADE.** } de desejar alguma cousa ansiosamente; o abstracto de avido.
- AVIDITATE.** f. f. }
- AVIDO.** adj. m. DA. f. Ansioso, deseioso, cubiçoso, glutão, apaixonado, affadigado por alguma cousa, avido.
- Avido di danari.* Amigo, apaixonado de ter dinheiros.
- Avido d' onore.* Amante da effimação, da honra, cubiçoso pela honra.
- * AVIRONARE.** v. CIRCONDARE. Cercar, rodear.
- * AVIRONATO.** v. CIRCONDATO. Cercado, rodeado.
- A VISO APERTO.** adv. Animosamente, varonilmente, atrevidamente, com vigor; ás claras, claramente. Favoravelmente.
- A VISO A VISO.** adv. Defronte, cara a cara; em presença, presencialmente.
- A VISTA.** adv. Á vista, segundo o que se vê.
- Giudicar a vista.* Julgar pelo que se vê, sem reparo, ou averiguação.
- Pagar a vista.* Termo Mercantil. Contar o dinheiro, pagar com o escrito á vista.
- A vista di molti.* Vendo muitos, á vista de muitos.
- A VITA.** adv. Durando a vida, perpetuamente, em quanto viver.
- A VITE.** adv. A modo de vide, em espiras.
- AVITO.** adj. m. TA. f. Hereditario, que vem dos avós, ou antepassados. Palavra Latina.
- A VIVENTE.** v. AL VIVENTE.
- A U L
- AULA.** f. f. Corte do Príncipe, Palacio, Paço do Rei. Palavra Latina.
- * AULDACE.** v. AUDACE.
- * AULDO.** f. m. Gaitero, flautista, que toca flauta. Palavra Latina.
- * AULENTE.** p. a. m. f. Que lança cheiro, cheirofo, odorifero.
- * AULENTISSIMO.** sup. m. MA. f. Que lança grande cheiro, cheirosísimamente, muito cheirofo.
- AULICO.** adj. m. CA. f. Aulico, da Corte, do Palacio.
- Consiglio aulico.* Conselho Aulico: dá-se este titulo a hum Tribunal do Imperio, que acompanha sempre o Imperador.

- Configliere aulico.* Conselheiro, Senador aulico.
- * AULIFANTE.** v. ELEFANTE.
- * AULIMENTO.** f. m. Cheiro.
- * AULIRE.** v. n. Lançar cheiro, cheirar.
- * AULITO.** adj. m. TA. f. Que lança cheiro, cheirofo.
- * AULITOSO.** adj. m. TA. f. Cheirofo.
- A U M
- AUMENTABILE.** adj. m. f. v. AUGUMENTABILE. Aumentavel.
- AUMENTAMENTO.** v. AUMENTO.
- AUMENTANTE.** p. a. m. f. Que augmenta, que cresce, que se augmenta, que cresce, augmentando.
- AUMENTARE.** v. a. Augmentar, accrescentar, engrandecer, ampliar, amplificar, fazer grande, esder.
- Tu hai aumentato il tuo patrimonio pel mezzo della ti.* Tu augmentaste o teu patrimonio pelo meio de pleitos.
- Non ha aumentato il suo stato per vie illicite.* Não augmentou a sua fazenda por modos illicitos.
- Aumentare il coraggio de' nemici.* Augmentar o animo dos inimigos.
- Aumentare l'ardore de' soldati.* Incitar mais o animo dos soldados.
- AUMENTARSI.** v. n. p. Augmentar-se, crescer, aumentar-se grande.
- Le ricchezze s' aumentano ogni giorno più.* As riquezas se augmentão todos os dias mais.
- La febbre s' aumenta.* Cresce a febre.
- Il vento s' aumenta.* Cresce cada vez mais o vento.
- AUMENTATIVO.** adj. m. VA. f. Augmentativo, que tem força, e virtude de augmentar, que se pôde augmentar.
- AUMENTATO.** adj. m. TA. f. Augmentado, accrescentado, engrandecido, ampliado, amplificado.
- AUMENTATORE.** v. m. Augmentador, accrescentador, amplificador, o que engrandece, augmenta.
- AUMENTATRICE.** v. f. Augmentadora, accrescentadora, amplificador, a que engrandece.
- AUMENTAZIONE.** f. f. } Augmento, accrescimento, engrandecimento, amplificação, augmentação, augmentação.
- AUMENTO.** f. m. }
- * AUMETTARE.** } UMETTARE.
- * AUMETTARSI.** } UMETTARSI.
- * AUMETTATO.** } v. } UMETTATO.
- * AUMILIARE.** } UMIILIARE.
- * AUMILIARSI.** } UMIILIARSI.
- * AUMILIATO.** } UMIILIATO.
- A U N
- A UNA.** adv. Juntamente, ao mesmo tempo, á uma.
- AUNANZA.** v. ADUNANZA. Ajuntamento, conpito.
- AUNARE.** v. ADUNARE.
- A UNA VOCE.** adv. A huma voz, unanimemente, de hum commum accordo, a huma boca, concertadamente.
- A UN BEL BISOGNO.** adv. Casualmente, por acaso, fortuitamente, por fortuna, inopinadamente.
- A UN BEL CIRCA.** adv. Quasi, pouco mais, quenos, perto.
- AUNCICARE.** v. a. Roubar, tirar por força, arrastar, furtar.
- AUNCINARE,** e } Curvar-se, torcer-se,
- AUNCINARSI.** v. n. p. } zer-se como hum gundo.
- A UN COLPO.** adv. Juntamente, ao mesmo tempo, logo, de hum golpe.
- A UN CORPO.** adv. De, em hum só parto.
- A UN DI PRESSO.** adv. } Quasi, pouco mais,
- AD UN DI PRESSO.** } menos, perto.
- A UN FIATO.** adv. De huma respiração, sem descanso, de hum sopro, sem respirar.

- * AUNGHIARE. v. a. Cortar a modo de unha, unhar.
 * AUNGHIATO. adj. m. TA. f. Cortado á maneira de unha, unhado.
 * AUNGHIATURA. f. f. Côte, que se faz nas arvores á maneira de unhas. Termo de vinhataria.
 A UNO A UNO. adv. Hum a hum, successivamente, hum depois do outro; só por só, singularmente.
 A UN' ORA, e } Juntamente, ao mesmo tempo.
 A UN' OTTA. adv. } po, na mesma hora.
 A UNO PER UNO. adv. Hum a hum, singularmente.
 A UNO PUNTINO. adv. Perfeitamente, em hum pontinho, exactamente.
 A UN PUNTO PRESSO. adv. A ponto dado, opportunamente, tida a occasião, a tempo.
 A UN TEMPO. } A hum tempo, juntamente.
 AD UN TEMPO. adv. } te, ao mesmo tempo.
 A UN TRATTO. adv. Juntamente, logo, no mesmo tempo.

A V O

- AVO. v. AVOLO. Avô.
 AVOCARE. v. a. Evocar, avocar, tirar huma causa de hum Tribunal, e conduzilla para outro por ordem do Principe, ou de Magistrado Supremo, appellar, tomar a si, avocar as causas, e os processos. Termo de Direito.
 A VOCE. adv. De boca; por voto, por suffragio, a voz.
 Creare a voce. }
 Eleggere a voce. } Crear, eleger,
 Confermare a voce, e a viva voce. } confirmar a huma voz.
 A voce comune. Com universal consentimento, de commun accordo.
 * AVOCOLARE. v. a. Cegar, tirar a vista.
 * AVOCOLARE. Fallar; verbo antigo.
 * AVOCOLO. adj. m. LA. f. Cego.
 * AVOGADARE. v. AVVOCARE.
 AVOGADO. f. m. }
 AVOCATO. } v. AVVOCATO.
 AVOGARO. f. m. Syndico, defensor, o que trata de algumas causas, nome de huma dignidade, de hum officio.
 AVOLA. f. f. Avô, a mãe do pai, ou da mãe.
 AVOLIO. v. AVORIO.
 AVOLO. f. m. Avô, pai do pai, ou da mãe.
 A VOLO. adv. Voando, em hum instante.
 A VOLTA. adv. Arqueadamente, em arco, de volta.
 A VOLTA A VOLTA. adv. Algumas vezes, de quando em quando.
 A VOLTE. adv. Em arco, arqueadamente, de volta.
 * AVOLTERARE. v. a. Adulterar, commetter hum adulterio.
 * Avolterare. no fig. Adulterar, corromper, falsificar, alterar.
 * AVOLTERARSI. v. n. p. Adulterar-se, falsificar-se, corromper-se, alterar-se.
 * AVOLTERATO. adj. m. TA. f. Adulterado. No fig. Corrompido, adulterado, corrupto, alterado, falsificado.
 * AVOLTERATORE. f. m. Adultero, o que altera, falsifica, corrompe: o que commette hum adulterio.
 * AVOLTERATRICE. v. f. Adúltera, a que commette hum adulterio; a que corrompe, falsifica, altera.
 * AVOLTERAZIONE. f. f. Adulterio, a acção de commetter hum adulterio, de adulterar.
 * Avolterazione. no fig. Alteração, corrupção, falsificação; o acto de alterar, de corromper, de falsificar.
 * AVOLTERIA. v. ADULTERIO.
 * AVOLTERINO. adj. m. NA. f. Adulterino, illegitimo, bastardo.
 * Avolterino. no fig. Falsificado, corrupto, alterado.

Parte I.

- * AVOLTERIO, e } v. ADULTERIO. Adulterio.
 * AVOLTERO. }
 * AVOLTERO. adj. v. ADULTERIO.
 AVOLTÒJO, e } Açor, ave de rapina.
 AVOLTORE. f. m. }
 AVÒRIO. f. m. Marfim, dente de Elefante.
 Petto d'avorio. Peito alvissimo. No fig.
 Denti d'avorio. no fig. Dentes de marfim, branquifimos.
 AVORNIELLO. } Especie de freixo, ou de carvalho.
 AVÒRNIO. f. m. }
 A VOTO. adv. De balde, inutilmente, em vão, fructadamente; de vazio, baldadamente.

A U R

- ÀURA. f. f. Viração, vento suave, e agradável, aragem.
 Aura. no fig. Favor, applauso, acceitação.
 Avere l'aura della Corte, del Popolo. Ter o applauso, o favor, a graça da Corte, do Povo, &c.
 Aura propizia. Prospera viração, ditoso applauso.
 * AURARE. v. INAURARE. Dourar.
 AURATO. adj. m. TA. f. Dourado, cuberto de ouro, da côr de ouro. Palavra Latina.
 AURELIA. f. f. Insecto, que se torna em borboleta. Vocabulo Latino.
 AUREO. adj. m. EA. f. De ouro, ou semelhante ao ouro, dourado, aureo.
 Aureo. Excelente, admiravel, de ouro.
 L'età aurea. A idade aurea; propriamente aquelle tempo, em que na Cidade de Roma chegou a lingua Latina áquelle admiravel, e transcendente auge de pureza, e elegancia; e por semelhança se accommoda a qualquer outro tempo de felicidade, ou nas letras, ou no governo dos Soberanos, &c.
 Regola aurea. A regra aurea, á qual os Arithmeticos, e Engenheiros chamão Regra de tres, ou de companhia. Termo de Arithmetica.
 AUREOLA. f. f. Resplendor, coroa, que os Pintores, e Escultores põem na cabeça das imagens, e dos Santos para nota da victoria, que alcançarão.
 AURETTA. dim. f. Vento muito suave, e agradável, mui branda viração.
 AURICOLA. f. f. Orelha, véa do coração. Term. de Medicina.
 AURICOLARE. adj. m. f. Auricular, que se conhece pelas orelhas.
 Confessione auricolare. Confissão auricular, confissão sacramental, que se faz á orelha.
 Testimonio auricolare. Testemunha auricular, que se diz de huma testemunha, que afirma, e declara por ter ouvido com os seus ouvidos.
 Dito auricolare. Dedo auricular, ou dedo minimo, ou meeminho, do qual nos servimos para mettermos no ouvido; do que toma este epitheto.
 AURICOME. adj. m. f. Que tem os cabellos louros, ou côr de ouro.
 Capo auricome. Cabeça, que tem cabellos louros. Palavra Latina.
 AURICULA. v. AURICOLA.
 AURICULARE. v. AURICOLARE.
 * AURÌGA. f. m. Cocheiro, conductor, o que governa as carruagens, os cavallos. Palavra Latina, e Poetica.
 Auriga. Auriga; nome de huma Constellação Septentrional.
 AURÌNO. adj. m. NA. f. Dourado, de ouro, semelhante a ouro.
 AURISPÌCIO. f. m. Adivinhação, prognostico, presagio, a arte de adivinhar, examinando as entranhas das victimas, haruspicio.
 AURIZZARE. v. a. Escutar, dar ouvidos, pôr os ouvidos attentos para escutar, applicar os ouvidos, dar attenção.
 AURIZZARE. v. n. Fazer-se ouro, transformar-se em ouro.
 AURO. f. m. Ouro. Palavra Latina.

N ii

An-

Auro. no fig. Vaso, moeda, baixela, e tudo que he feito de ouro.

AURORA. f. f. Aurora, alva; luz, resplendor, que precede o Sol, o qual se vê primeiro que o Sol saia do horizonte: vê-se este crepúsculo luminoso, quando o Sol está dezoito grãos perto do horizonte; he assim chamada por ter a cõr semelhante á cõr do ouro.

Aurora. no fig. Aurora, nome, que se dá a qualquer donzella ainda moça, de linda, de bella, e agradável preferença.

A U S

* **AUSARE.** v. a. Acofumar, avezar, dar o habito, habituar.

* **AUSARE.** v. n. Acofumar, ter por costume, por habito, costumar, usar.

Ausare di fare che che sia. Ser acostumado a fazer alguma cousa.

AUSARSI. v. n. p. Acofumar-se, habituar-se, tomar por costume, avezar-se.

* **AUSATO.** adj. m. TA. f. Acofumado, habituado, avezado.

AUSILIARE. adj. m. f. } Auxiliar, que vem a
AUSILIARIO. adj. m. RIA. f. } foccorrer, que dá foccorro, ajuda. Palavra Latina.

Milizie ausiliarie. } Tropas auxiliares. *Auxiliares co-*
Truppe ausiliarie. } *pis.*

Verbo ausiliario. Termo de Grammatica. Verbo auxiliar; este epitheto de *Auxiliar* se dá aos dous verbos *Essere*, e *Avere*, Ser, Ter, porque servem para conjugar os outros verbos.

AUSILIARMENTE. adv. Auxiliarmente, á maneira dos auxiliares, e de quem ajuda, foccorre.

AUSILIATORE. v. m. Auxiliador, ajudador, o que ajuda, dá foccorro, auxilio. Palavra Latina.

AUSILIATRICE. v. f. Auxiliadora, ajudadora, a que ajuda, dá foccorro, auxilio.

* **AUSILIO.** f. m. Auxilio, foccorro, ajuda, subsidio. Palav. Latina.

* **AUSO.** adj. m. SA. f. Atrevido, confiado, ousado, affouto. Palav. Lat.

E qual persona non faria stata ausa. E quem não se atreveria.

A USO. adv. Á moda, conforme o costume, segundo que se pratica, como he do costume, a uso.

A uso. Á maneira, ao modo.

A uso. Para o serviço, para o uso.

AUSPICATO. adj. m. TA. f. Que tomou os bons agouros, com bons agouros.

* **AUSPICE.** f. m. Protector, padrinho do casamento, o que preside, e assiste aos casamentos. Vocab. Latin.

AUSPÍCIO, e } Auspicio y agouro, prefagio, adi-
AUSPÍZIO. f. m. } vinhação.

Auspicio. Favor, ajuda, protecção, graça, patrocínio.

Auspicio. Auspicio, desejo; á imitação dos Latinos.

AUSTERAMENTE. adv. Austeramente, severamente, rigorosamente, com aspereza, com rigor, com dureza, com austeridade.

AUSTERISSIMO. sup. m. MA. f. Austerissimo, muito fevêro, rigidissimo, muito austêro.

AUSTERITA. } Austeridade, aspereza, qua-
AUSTERIDADE. } lidade de sabor aspero, e que

AUSTERITATE. f. f. } causa huma contracção na boca.

Austerità, ec. Austeridade, rigor, estranheza, severidade, dureza, aspereza; o abstracto de austêro.

Austerità di penitenza. Mortificação do corpo, austeridade de penitencia. *Corporis afflictatio.*

AUSTÊRO. adj. m. RA. f. Austêro, de hum sabor aspero.

Vino austero. Vinho carração.

Austêro. no fig. Rígido, austêro, rigoroso, fevêro, duro, aspero.

Un uomo a' una vita austera. Hum homem de hum vida austêra. *Homo vitam agram, & austeram agens.*

* **AUSTORIO.** adj. m. RIA. f. Proprio para se fazer mar.

AUSTORIO. f. m. Vaso pequeno, caçoula, onde se põe brazas para se queimarem os cheiros, que se halão por huns buracinhos, do qual se serve para sacrificios.

AUSTRÁLE. adj. m. f. } Austral, do Sul, no

AUSTRÍNO. adj. m. NA. f. } ridional, da parte do meio dia.

Vento australe. Vento austral, do meio dia.

Terra australe. Terra austral.

AUSTRO. f. m. Austro, vento Sul, vento, que sopra da parte do meio dia. Meio dia, Sul.

A USURA. adv. Com usura, com juro, a risca.

Dare a usura. Dar á usura, a juro, a risca.

A U T

AUTENTICA. f. f. Authentica, certidão, que se faz por escrito, que serve de testemunho da legalidade de hum acto, ou da identidade de huma cousa; se tambem este nome a certas Leis do Direito Romano.

AUTENTICAMENTE. adv. Autenticamente, de hum modo authentico, público, solemne, com authenticidade.

AUTENTICAMENTO. f. m. Authenticidade, ou authenticação; autoridade solemne, qualidade do que he authentico.

Autenticamento. Legalização, certidão dada por autoridade da Justiça; a acção de legalizar, de autenticar.

AUTENTICARE. v. a. Authenticar, legalizar, fazer authentico, legalizado, solemne, declarar, demonstrar válido, e cheio de autoridade, e com publico testemunho, ratificar, mostrar digno de fé, confirmar e propriamente se diz das escrituras. *Firmum, ratio que facere.*

AUTENTICATO. adj. m. TA. f. Authenticado, legalizado, feito authentico, solemne, declarado, e demonstrado válido, digno de fé, e cheio de authenticidade, confirmado.

AUTENTICAZIONE. f. f. Authenticidade, legalização, autoridade solemne, corroboração, confirmação, a acção de autenticar, de legalizar.

AUTENTICHISSIMO. sup. m. MA. f. Muito authenticico, confirmadissimo, muito authorizedo.

AUTENTICO. adj. m. CA. f. Authenticico, authorizedo, legalizado, válido, célebre, solemne, autorizado, legal, revestido de todas as circumstancias attestado por pessoas de fé, ás quaes a Justiça sua e autorizada.

Una cosa autentica. Huma cousa authenticica, de hum modo authenticico.

Per autentico. adverbialmente. Autenticamente, de hum modo authenticico.

* **AUTO.** v. AVUTO.

AUTOGRAFO. adj. m. FA. f. Autografo, original, escrito do proprio punho pela mão do Author.

AUTOGRAFO. f. m. Original de hum escrito, feito de proprio punho, escrito original.

AUTOMA, e } Figura, máquina, que se

AUTOMATO. f. m. } ve por si mesma, assim denominada.

AUTORE. f. m. Auctor, ou Author, o que produzio alguma cousa, primeiro inventor de alguma cousa, do qual ella traz a sua origem; Author, o critor de hum livro, o que o deo á luz; infinitivo effectuator, maquinador.

Non è cattivo Autore in Fisica, ed in Logica. Não ha mau Author, e bom Physico, e bom Logico. *Non sordidus autor turis, verique.*

Noi sentiamo tutto giorno di buone nuove, ma non ora non v'ha altro autore, che la voce commo. Nós todos os dias ouvimos boas noticias; mas agora não ha outro author, que a voz vaga, e commo.

Autore. Author, Chefe, Cabeça, Promotor, occasião, inventor, maquinador de hum partido, de huma conspiração, de huma opinião, e de huma facção, guia, causa, exhortador.
Egli è l'Autore della sua fortuna. Elle he a causa da sua fortuna.
Autor d'un delitto. Chefe, cabeça, author de hum delito.
Autore, se chama o primeiro possuidor, do qual o outro reconhece o que possui. *Primus auctor.*
AUTOREVOLE. adj. m. f. Cheio de autoridade, de credito, que tem autoridade, autorizado.
AUTOREVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Acreditadissimo, que tem huma inteira autoridade, que tem hum grande credito, gravissimo.
AUTOREVOLLENTE. adv. Com autoridade, como fenhor.
AUTORITÀ. } Autoridade, poder, liberdade, direito legitimo de mandar, credito, poder, reputação.
AUTORIDADE. }
AUTORITATE. f. f. } *Avere dell'autorità.* Ter autoridade.
Avere autorità sopra qualcuno. Ter poder sobre alguém.
Acquistar dell'autorità. Alcançar poder, autoridade.
Autorità. Autoridade, passagem, testemunho, dito de hum Author, que se cita: *Auctoris dictum.*
AUTORITATIVAMENTE. adv. Com autoridade, com poder, como fenhor, de hum modo, que authoriza.
AUTORITATIVO. adj. m. VA. f. Que authoriza, que dá autoridade, autoritativo.
AUTORIZZARE. v. a. Authorizar, ou auctorizar, dar autoridade, poder de fazer alguma cousa, authenticar, dar força, e vigor a huma Lei, a algum uso, ou cerimonia, confirmar, approvar.
AUTORIZZARE. v. n. Ser Author, dar á luz.
AUTORIZZARSI. v. n. p. Authorizar-se, adquirir, ou tomar a autoridade.
AUTORIZZATO. adj. m. TA. f. Authorizado, provido de poder, e autoridade.
Autorizzato. Authenticado, legalizado, approvado, confirmado.
AUTORUZZO. dim. e peor. Author de pouco credito, de nenhuma reputação.
AUTRICE. v. f. Authora, a que compoz huma obra de espirito, a que inventou primeiro huma cousa.
Autrice. Cabeça, Chefe, motora, causa de alguma cousa.
*** AUTRO.** v. ALTRO.
*** AUTRUL.** v. ALTRUI, não se usa em caso recto.
AUTUNNALE. adj. m. f. } Autumnal, do Outono,
AUTUNNINO. adj. m. NA. f. } proprio do Outono.
AUTUNNO. f. m. Outono, terceira Estação do anno, que começa, quando o Sol entra no Signo de Libra.

A V V

AVVALERSI. v. n. p. Prevaler-se, valer-se, servir-se de alguma cousa.
AVVALLAMENTO. f. m. Abatimento, a acção de abaixar, de fazer descer, ou de se abaixar, de descer, de se inclinar.
AVVALLARE. v. a. Abaixar, fundir, fazer descer, inclinar, abater, profundar.
AVVALLARE. v. n. Descer.
AVVALLARSI. v. n. p. Abaixar-se, precipitar-se, despenhar-se.
Ove il Nilo s'avvalla. Onde o Nilo se despenha.
Avvallarsi. no fig. Diminuir-se, arruinar-se.
AVVALLATO. adj. m. TA. f. Abaixado, abatido, precipitado, fundido, despenhado.
AVVALORAMENTO. f. m. Valor, esforço, valentia, fortaleza, apreço, preeminencia, melhora; a acção de dar, ou de adquirir valor, vigor.
AVVALORARE. v. a. Dar valor, força, animo; estimar, apreciar.

Parte I.

Avvalorare. no fig. Prover de autoridade, authorizar, legalizar, confirmar, approvar.
AVVALORARE. v. n. abs. Crescer, augmentar.
AVVALORARSI. v. n. p. Tomar valor, tomar animo, força, vigor.
Il fuoco s'avvalorò. O fogo se ateou, tomou força.
Avvalorarsi. no fig. Apreciar-se, estimar-se, authorizar-se, legalizar-se.
AVVALORATO. adj. m. TA. f. Animado, alentado; confirmado, authorized, approvado, legalizado; segundo as formas, válido, authentic.
AVVAMPAMENTO. f. m. Lavareda de fogo; a acção de queimar, chamma.
AVVAMPANTE. p. a. m. f. Que queima, que lança chammias, queimando, deitando lavareda.
AVVAMPARE. v. a. Incendiar, queimar, abrazar, acender, inflammare, metter em fogo, levantar lavareda.
AVVAMPARE. v. n. Queimar-se, incendiar-se, tomar fogo, lançar chammias, arder, abrazar-se, deitar chamma, lavareda.
AVVAMPATO. adj. m. TA. f. Inflammado, queimado, abrazado, accezo, chamuscado, que deita lavaredas.
*** AVVANGARE.** v. n. Acontecer felizmente, ir bem, aventurosamente.
AVVANTAGGIAMENTO. f. m. Ventajem, commo-didade, proveito, utilidade; a acção de aventajar, de dar, ou de tirar proveito, ou de se aventajar.
AVVANTAGGIARE. v. a. Aventajar, tirar proveito, aproveitar, exceder, sobrepujar, lucrar, perceber lucro, utilidade, tirar proveito; dar mais a hum, que a outro.
AVVANTAGGIARSI. v. n. p. Aventajar-se, signalar-se, tirar ventajem, proveito; estar de melhor condição, ganhar, adquirir, aproveitar.
Di tutte queste cose s'avvantaggia l'umana creatura. De todas estas cousas se aproveita a humana creatura.
AVVANTAGGIATO. adj. m. TA. f. Aventajado, em melhor estado, excellente.
Avvantaggiato. Escolhido, melhor, mais excellente, perfeito.
I Conestabili con gente d'arme avvantageggiata. Os Condestaveis, com gente de armas escolhida.
AVVANTAGGIO. f. m. Ventajem, ou ventajem, proveito, utilidade, lucro, commo-didade.
Avvantaggio. Privilegio, prerogativa, o que faz preferir huma cousa á outra; graça, favor, beneficio, gloria, honra.
Avvantaggio. Victoria, e o que serve para a alcançar.
AVVANTAGGIOSAMENTE. adv. Aventajadamente, com ventajem, de hum modo ventajoso.
AVVANTAGGIOSO. adj. m. SA. f. Ventajoso, ou vantajoso, que contém em si alguma ventajem, utilidade consideravel; ventajoso, amigo, desejoso da sua utilidade, do seu proveito.
AVVANTAGGIUZZO. f. dim. m. Lucrozinho, pequena ventajem, pequena utilidade; ventajem, utilidade, proveito, ganho tenue.
AVVANTARE. v. VANTARE. Vangloriar, encher de vangloria, de jaçtancia.
AVVANTARSI. v. VANTARSI. Vangloriar-se, encher-se de vangloria, de jaçtancia.
AVVEDERSI. v. n. p. Aperceber, notar, conhecer, reparar, descobrir, perceber, presentir, considerar attentamente, advertir, ver claramente, sentir, recatar-se, penetrar.
Io m'era avveduto, che volevate questo. Eu tinha advertido que vós querieis isto.
Questa vecchia me ne ha fatto avvedere. Esta velha me descubrio isto.
Avvedersi del disegno d'uno. Conhecer, presentir o desegno de alguém.

AVVEDEVOLE. adj. m. f. Previsto, astuto, sagaz, prudente, sábio, advertido, avisado, prevenido.

AVVEDIMENTO. f. m. Juízo, prevenção, prudência, cautela, providência, penetração, sagacidade, discernimento, subtilidade.

AVVEDIMENTOSO. v. AVVEDUTO.

AVVEDUTAMENTE. adv. Prudentemente, sabiamente, com prevenção, recatadamente, com juízo, acauteladamente, com providência.

AVVEDUTEZZA. f. f. v. AVVEDIMENTO.

AVVEDUTISSIMAMENTE. adv. sup. Prudentíssimamente, muito sabiamente, com grande providência, acauteladíssimamente, recatadíssimamente, providentíssimamente.

AVVEDUTISSIMO. sup. m. MA. f. Muito sábio, prudentíssimo, muito previsto, acauteladíssimo, providentíssimo.

AVVEDUTO. adj. m. TA. f. Previsto, sábio, penetrante, sagaz, prudente, recatado, entendido, avisado, providente.

Fare avveduto. Advertir, fazer sabedor, avisar, certificar.

AVVEGNACHÈ, e **AVVEGNADIOCHÈ.** adv. } Ainda que, posto que, já que, pois que, visto que, tanto que, porque, certamente, como, se na verdade, depois que. He hum adverbio de contraposição, e usa-se com o subjunctivo, raras vezes com o indicativo; na segunda se interpõe a palavra *Dio* pela propriedade do idioma.

AVVEGNENTE. v. AVVENENTE.

AVVELENAMENTO. f. m. A acção de dar peçonha, de envenenar, envenenamento.

AVVELENARE. v. a. Dar peçonha, dar veneno, empeçonhar, matar com veneno, deitar peçonha em alguma cousa, envenenar.

Avvelenare nel bere, e nel mangiare. Deitar veneno na comida, e na bebida, no fig. v. **CORROMPERE.**

Avvelenare. Encher de peçonha, de materia.

AVVELENARE. v. n. Feder, cheirar mal, empestar com o mão cheiro.

AVVELENARSI. v. n. p. Envenenar-se, matar-se com peçonha, tomar veneno, empeçonhar-se.

Avvelenarsi. no fig. Arruinar-se, corromper-se, deitar-se a perder, destruir-se, embeber-se no veneno.

AVVELENATO. adj. m. TA. f. Envenenado, empeçonhado, morto com peçonha, que tomou peçonha, que tem peçonha, temperado com veneno.

Avvelenato. Corrupto, arruinado, destruido.

Avvelenato. Raivoso, muito irado, furioso, damnado, frenetico.

Con animo avvelenato. Com animo raivoso.

Fu avvelenato in una levanda da sua moglie. Morreo de veneno, dado por sua mulher em huma bebida.

AVVELENATORE. v. m. O que mata com veneno, o que dá veneno, o que vende, e fabrica veneno, peçonha.

AVVELENIRE. v. AVVELENARE.

AVVENANTE. adj. m. f. Proporcionado, proprio, justo, composto, polido, ornado, airoso, dístico.

Persona avvenante. Pessoa gentil, airosa, bizarra, destra, proporcionada.

Parlare avvenante. Fallar polido, cheio de graça.

ALL'AVVENANTE. adv. Á proporção, proporcionadamente, em comparação.

AVVENENATO. v. AVVELENATO.

AVVENENTE. adj. m. f. Dístico, gentil, gracioso, lindo, agradável, galante, bello, airoso, polido, formoso, delicado, elegante.

AVVENENTEMENTE. adv. Engraçadamente, lindamente, agradavelmente, graciosamente, com boa graça, airosamente, polidamente, elegantemente.

AVVENENTEZZA. f. f. } Gentileza, graça, lindeza, delicadeza, elegancia, polidez, affeio, zarraria, formosura, beleza.

AVVENENZA. f. f. }

* **AVVENIVILE.** v. AVVEDEVOLE.

AVVENEVOLAGGINE. v. AVVEDEVOLEZZA.

AVVEVOLE. adj. m. f. Lindo, formoso, agradável, polido, elegante, delicado, gentil, bello, bom gosto, gracioso.

Avvenevole. Conveniente, proprio, proporcionado, conformes.

Ciò ti è avvenevole. Isto te he decente.

AVVEVOLEZZA. f. f. Gentileza, boa graça, formosura, decencia, affeio, bizarraria, delicadeza, elegancia.

AVVEVOLMENTE. adv. Gentilmente, polidamente, elegantemente, com affeio, delicadamente, engraçadamente, com boa graça.

AVVENGACHÈ. v. AVVEGNACHÈ.

AVVENGADIOCHE. v. AVVEGNADIOCHÈ.

AVVENIMENTO. f. m. Acontecimento, caso, successo, accidente, defastre, fim, exito.

Guardavano l'avvenimento della battaglia. Esperava o successo da batalha.

Avvenimento fortunato. Acontecimento feliz.

Avvenimento. Vinda, chegada.

Avvenimento del Re. A chegada do Rei.

Avvenimento. Fluxo, escoadura, maré.

L'avvenimento delle acque del porzo s'assottiglia per attingimento. O manancial, o fluxo das aguas do porço se diminue quando se esgota.

Avvenimento. A Encarnação do Filho de Deo.

Dopo l'avvenimento di Cristo. Depois da Encarnação de N. Senhor Jesus Christo.

AVVENIRE. v. n. Acontecer, succeder por acaso.

Avvenire. Chegar, vir.

Avvenire. Ter bom successo, acertar, acontecer,ahir bem, conseguir, succeder bem.

Avvenire. Convir, ser decente, ser conveniente.

Come s'avviene al savio uomo d'esser cauto. Como he decente ao homem sábio ser acautelado.

Avvenire. Ter huma certa aptidão, e galantaria em obrar alguma cousa.

E' se l'avvien ogni cosa maravigliosamente. Tem grão modo, galantaria, destreza no obrar; tem muita belleza, e elegancia no dizer alguma cousa.

AVVENIRSI. v. n. p. Encontrar-se, fahir ao encontro, alcançar por acaso, encontrar, cair casualmente.

S'avvenne in un luogo fra gli scogli riposo. Chegou-se a hum lugar escondido entre rochas.

AVVENIRE. f. m. O futuro, o tempo, que ha de vir, a posteridade, tempo vindouro.

All'avvenire. Daqui em diante, para o futuro.

AVVENITICCIO. adj. m. CIA. f. Adventicio, quem vem de fóra, vindo de novo, estrangeiro, forasteiro, o que vem de novo para habitar em algum lugar.

Avveniticcio. no fig. Que sobrevem, que vem repentinamente.

L'umore avveniticcio. O humor, que sobrevem.

AVVENTAMENTO. f. m. Tiro, arremço, lançamento; a acção de lançar, ou de se lançar, ou de precipitar, de se pegar, fallando-se das doenças contagiosas.

AVVENTARE. v. a. Lançar, brandir, arremeçar, rojar, atirar lanças, vibrar.

AVVENTARE. v. n. Crescer, aproveitar, avançar, ávante, crear raizes.

Meglio avventano se si pongano le vermeni fac. herete. Crescem melhor, se se põem as suas vergas com raizes.

AVVENTARSI. v. n. p. Lançar-se, precipitar-se, arremeçar-se, lançar-se sobre alguém impetuosamente, arrojar-se, vibrar-se.

- Avventandosi sopra i nemici.* Arremecendo-se, lançando-se impetuosamente sobre os inimigos.
Avventarsi. no fig. Pegar-se, comunicar-se.
S'avventava a' sani. Se communicava, se pegava aos saos.
- AVVENTATAGGINE.** f. f. Aturdimento, inconfidência, imprudência, falta de reflexão, a acção de hum louco, de hum estouvado, e despropósito.
- AVVENTATAMENTE.** adv. Inconsideradamente, imprudentemente, de hum modo estouvado, despropositadamente, sem proposito.
- AVVENTATELLO.** dim. m. LA. f. Algum tanto louco, inconsiderado, imprudentezinho.
- AVVENTATO.** adj. m. TA. f. Arrojado, lançado com impeto, arremçado, precipitado, vibrado.
Avventato. Leve, inconstante, louco, arrojado, temerario, despropósito, estolido, inconsiderado, estouvado, imprudente, que carece de juizo.
- AVVENTATORE.** v. m. O que atira com dardo, o que lança, arremça, atira; o que se arremeça, se precipita: vibrador.
- AVVENTIZIO.** adj. m. ZIA. f. Adventicio, que vem de fóra, que se não herda dos pais; diz-se de muitas cousas, mas particularmente dos dotes, e peculio junto de propria industria. Term. legal.
Dote avventizia. Dote adventicio, que se não herda dos pais.
Avventizio. Vindo de novo, que vem de fóra, estrangeiro, forasteiro, que sobrevem.
- AVVENTO.** f. m. Vinda, chegada. Palavra Latina.
Avvento. Advento, a festa do Advento, tempo determinado pela Igreja, que precede á festividade do Nascimento de N. Senhor Jesus Christo.
- AVVENTORE.** f. m. Freguez, nome, que se dá ao que costuma comprar sempre a hum mesmo mercador, e mandar fazer obra a hum mesmo official.
- AVVENTURA.** f. f. Successo, acontecimento, caso, accidente, desastre.
Avventura. Aventura, fortuna, felicidade, forte, azar.
Una cattiva avventura. Desgraçada ventura.
Una buon' avventura. Boa, ditosa ventura.
E di grande avventura scampò. E salvou-se de grande azar.
Avventura. Risco, perigo, infelicidade.
E furono in avventura d'essere sorpresi. E estiverão arriscados a serem sorprendidos.
- AVVENTURARE.** v. a. Aventurar, arriscar, atrever, pôr em risco, em perigo.
Non gli parendo d'avventurare la fanteria. Não sendo de parecer de arriscar a Infanteria.
- AVVENTURARSI.** v. n. p. Aventurar-se, arriscar-se, atrever-se, affoutar-se, e pôr-se em perigo, em risco.
- AVVENTURATAMENTE.** adv. Prosperamente, com felicidade, venturosamente, felizmente.
- AVVENTURATISSIMAMENTE.** adv. sup. Felicissimamente, com muita prosperidade, muito venturosamente, prosperissimamente.
- AVVENTURATISSIMO.** sup. m. MA. f. Felicissimo, muito venturado, prosperissimo, venturosissimo.
- AVVENTURATO.** adj. m. TA. f. Aventurado, ditoso, feliz, venturoso, favorecido da fortuna, que passa hum a vida tranquilla, socogada, affortanado.
- AVVENTUREVOLMENTE.** adv. Venturosamente, com felicidade, prosperamente, com prosperidade.
- AVVENTURIERE.** f. m. Aventureiro, soldado voluntario; o que procura a fama, e a fortuna pelas armas. *Miles voluntarius.*
Avventuriere, com força de adjectivo.
Drappello avventuriere. Tropa de soldados aventureira.
- AVVENTUROSAMENTE.** adv. Venturosamente, com felicidade, ditosamente, com fortuna, affortunadamente.
- AVVENTUROSO.** adj. m. SA. f. Venturoso, feliz, ditoso, prospero, venturoso, propicio, favoravel.
Avventuroso. Aventureiro.
- AVVENUTO.** adj. m. TA. f. Acontecido, que aconteceu, succedido, que succedeo.
- AVVERAMENTO.** f. m. Confirmação, certeza, certidão, verdade, averiguação, discurso verdadeiro; a acção de averiguar, de se assegurar, certificação.
- AVVERARE.** v. a. Averiguar, verificar, certificar, confirmar, asseverar, mostrar a verdade, afirmar com certeza, provar a verdade de alguma cousa, assegurar.
- AVVERARSI.** v. n. p. Averiguar-se, certificar-se, confirmar-se, asseverar-se, mostrar-se, provar-se a verdade de alguma cousa, assegurar-se.
- AVVERATO.** adj. m. TA. f. Averiguado, certificado, confirmado, approvado, asseverado, assegurado.
- AVVERBIALE.** adj. m. f. Adverbial, de adverbio, que tem força de adverbio.
- AVVERBIALMENTE.** adv. Adverbialmente, á maneira de adverbio.
- AVVERBIO.** f. m. Adverbio; huma parte da oração indeclinavel por sua natureza, a qual denota as circumstancias de huma acção, donde querem alguns que fosse chamado *Adverbio*, por ser o adjectivo do verbo; porém tambem se junta a nomes, e a outros adverbios, ou particulas. Termo de Grammatica.
- AVVERDIRE.** v. a. Fazer verde, florecer.
La voga primavera, e 'l tempo vago che se piante avverdisse, e pingi i prati. A linda Primavera, e o agradável tempo, que faz verdes as plantas, e os prados pinta.
- AVVERDIRE,** e } Fazer-se verde, florecer,
AVVERDIRSI. v. n. p. } verdejar.
- AVVERIDICARE.** v. a. Averiguar, confirmar, asseverar, assegurar, provar, fallar verdade.
Avveridicare. Ajustar, appropriar, accommodar.
- AVVERIDICARSI.** v. n. p. Averiguar-se, confirmar-se, assegurar-se, provar-se, fallar-se verdade.
Avveridicarsi. Ajustar-se, appropriar-se, accommodar-se.
- AVVERIDICATO.** adj. m. TA. f. Averiguado, confirmado, assegurado, provado.
Avveridicato. Ajustado, appropriado, accommodado.
- AVVERIFICARE.** v. AVVERARE. Verificar, mostrar a verdade. Ajustar.
- AVVERITARE.** v. AVVERARE.
- AVVERSAMENTE.** adv. Infelizmente, por desgraça, infelizmente, com infelicidade, com pouca ventura, adversamente.
- AVVERSARE.** v. n. p. Oppôr-se, adversar, contrariar. Palavra Latina.
- AVVERSARIA.** f. f. Inimiga, adversaria, a que se oppõe.
- AVVERSARIO.** f. m. Adversario, inimigo, contradicente, antagonista, o que combate, o que disputa contra alguém, o que se oppõe.
Avversario. Demonio, inimigo do genero humano.
L' avversario d' ogni male. Deos.
- AVVERSARIO.** adj. m. RIA. f. Adversario, contrario, inimigo, opposto, adverso.
La parte avversaria. A parte contraria, a parte adversa.
- AVVERSARO.** v. AVVERSARIO.
- AVVERSATIVO.** adj. m. VA. f. Adversativo, contrario, repugnante; termo, que se oppõe, que contraria.
- AVVERSATORE.** v. m. Que he contrario, inimigo, opposto.
- AVVERSATRICE.** v. f. A que he contraria, inimiga, opposta.
- AVVERSAZIONE.** f. f. Contrariedade, adversidade, contradicção, repugnancia, opposição. Pal. Latina.
- AVVERSEVOLE.** adj. m. f. Contrario, inimigo, opposto, repugnante, adverso.
- AVVERSIONE.** v. AVVERSIONE.

AVVERSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito inimigo, muito contrario, que repugna muito, muito opposto, adversissimo.

AVVERSITÀ.

AVVERSITADE.

AVVERSITATE. f. f.

Desgraça, infelicidade, infortunio, calamidade, miséria, oppressão, trabalho, desastre, adversidade, o abstracção de adverso.

Effer nelle avversità. Ser combatido do infortunio; estar na miséria.

L' avversità non lo abbattono. Não lhe fazem perder o animo as desgraças.

Nel tempo della avversità. No deploravel tempo da miséria.

AVVERSO. adj. m. SA. f. Adverso, contrario, inimigo, adversario; opposto.

Avverso. Fronteiro, contraposto.

Orizzonte avverso. O horizonte fronteiro, contraposto.

Parte avversa. Parte adversa, contraria.

Avverso. Infeliz, desgraçado, calamitoso, miseravel, atribulado, enfadonho.

La fortuna avversa. A fortuna adversa.

AVVERSO. prep. Defronte, contra.

AVVERTENTE. p. a. m. f. Prudente, sábio, cauto, advertido, acautelado, que apercebe, que prevê, sagaz, astuto, que adverte.

AVVERTENTEMENTE. adv. Consideradamente, com circumspecção, expressamente, de proposito, determinadamente, com reflexão, judiciosamente, com advertencia.

AVVERTENZA. f. f. Circumspecção, advertencia, prudencia, com a qual alguém conduz as suas acções, e as suas palavras, prevenção, providencia, cautela.

AVVERTIMENTO. f. m. Advertencia, aviso, admoestação, exhortação, a acção de advertir, de reparar. Representação.

AVVERTIRE. v. a. Avisar, advertir, admoestar, exhortar, fazer saber, fazer correções; representar. *Avvertire uno del suo dovere.* Advertir alguém da sua obrigação.

Avvertir uno d' una cosa prima, ch' ella avvenga. Noticiar, predizer, avisar alguém de huma cousa, primeiro que ella aconteça.

AVVERTIRE. v. n. Reparar, tomar cautela, sentido, ver, ser circumspecto, previsto, sagaz, ponderar, antever, prever, considerar.

Bisogna avvertire. Convem considerar, advertir.

AVVERTITAMENTE. adv. Advertidamente, com circumspecção, sábiamente, com reflexão, judiciosamente, com consideração; expressamente, de proposito, determinadamente.

AVVERTITISSIMAMENTE. adv. sup. Prudentissimamente, com bastante circumspecção; muito de caso pensado, advertidissimamente.

AVVERTITISSIMO. sup. m. MA. f. Advertidissimo, prudentissimo, muito circumspecto, muito prudente.

AVVERTITO. adj. m. TA. f. Advertido, informado, avisado, admoestado.

Avvertito. Advertido, circumspecto, prevenido, avisado, subtil, sagaz, astuto, acautelado, o que está de sobre aviso.

AVVEZZAMENTO. f. m. Habito, costume, uso, avezo, a acção de acostumar, ou de se acostumar.

AVVEZZARE. v. a. Acostumar, avezar, ensinar, dar, fazer tomar hum habito, habituar.

AVVEZZARSI. v. n. p. Acostumar-se, avezar-se, habituar-se, tomar hum habito.

AVVEZZATO. adj. m. TA. f. Acostumado, avezado, habituado, ensinado, que tem por costume.

AVVEZZATURA. v. AVVEZZAMENTO.

AVVEZZO. adj. m. ZA. f. Acostumado, avezado, habituado, que tem por costume, por vezo.

Avvezzo a vivere di rapina. Avezado a viver do furto.

Effer avvezzo a una cosa. Estar acostumado a alguma cousa; ter huma cousa por vezo.

AVVIAMENTO. f. m. Encaminhamento, a acção de encaminhar; socorro, adiantamento, progresso; modo, via, pela qual alguém começa a ajudar-se no exercito, ou na sua profissão, e habilidade; a acção de aviar.

Avviamento. Introdução, principio, preparação, disposição, a acção de começar, o principiar alguma cousa.

AVVIARE. v. a. Encaminhar, começar, dar principio, introduzir, preparar, dispôr, avançar, pôr em bom estado, tentar, aviar.

Avviare. Dirigir, encaminhar, começar; instruir, adéstrar.

AVVIARE, e } Encaminhar-se, adiantar-se pôr-se em caminho, aviar-se, começar a andar. **AVVIARSI.** v. n. p. } se, acudir-se, dirigir-se; instruir-se, instruir-se.

AVVIATO. adj. m. TA. f. Encaminhado, posto em caminho, começado, introduzido, principiado, posto, preparado, posto em bom estado.

Avviato. Endereçado, dirigido, adéstrado, iniciado, aviado.

Avviato bene, o male. Bem, ou mal instruido, aviado.

AVVICENDAMENTO. f. m. Alternativa, successão das cousas; a acção de fazer por vezes huma coisa depois de outra, alternativamente, de succeder huma cousa á outra.

AVVICENDARE. v. a. Alternar, fazer por vezes, pôr o seu turno, alternativamente, huma cousa depois de outra.

AVVICENDARSI. v. n. p. Alternar-se, mudar-se por vezes, obrar, fazer alguma cousa alternativamente, hum depois de outro, pelo seu turno.

AVVICENDÉVOLE. adj. m. f. Mutuo, reciproco, alternado; o que está feito, ou o que se faz por vezes, alternadamente.

AVVICENDEVOLEMENTE. } Alternativamente por vezes, alternadamente, mutuamente, hum depois de outro, pelo seu turno, por ordem.

AVVICINAMENTO. f. m. Avizinhamiento; a acção de se avizinhar, de se chegar, ou de avizinhar, chegar.

AVVICINANTE. p. a. m. f. Semelhante, que se avizinha, ou avizinha, avizinhande, ou avizinhande.

* **AVVICINANZA.** v. AVVICINAMENTO.

AVVICINARE. v. a. Avizinhar, chegar, pôr huma cousa bem perto de outra, applicar, appropinquar. *Avvicinare le macchine da guerra a' muri della Città.*

Conduzir, chegar os approches aos muros da Cidade.

AVVICINARE, e } Avizinhar-se, chegar-se, appropinquar-se.

AVVICINARSI. v. n. p. } Avizinhar-se, chegar-se, appropinquar-se.

Avvicinarsi. Ser semelhante, ter semelhança, analogia.

AVVICINATO. adj. m. TA. f. Avizinhado, chegado, posto, ou vindo perto, appropinquado.

AVVICINAZIONE. f. f. v. AVVICINAMENTO.

AVVIGNARE. v. a. Plantar, pôr vinha, metter a gúlhia; pôr bacello, renovar a vinha já perida.

AVVIGNATO. f. m. Vinhataria, lugar plantado de vinhas, vinhago.

* **AVVILARE.** v. **AVVILIRE.**

* **AVVILATO.** v. **AVVILITO.**

AVVILIMENTO. f. m. Desmaio, envilecimento, desprezo, humildade, acovardamento.

AVVILIRE. v. a. Desprezar, abater, envilecer, humilhar, humilhar, acovardar.

AVVILIRSI. v. n. p. Consternar-se, perder o animo, defanimar-se, defmaiar, atterrar-se; abaxar-se, abaxar-se.

variar-se, abater-se, desprezar-se, humilhar-se; envilecer-se, fazer-se vil.
Avvilirsi. Abaixar de preço, pôr-se barato, baratear-se.

AVVILITIVO. adj. m. VA. f. Que desmaia, que se desanima; que abate, envilece, despreza; que humilha, vitupera.

AVVILITO. adj. m. TA. f. Acovardado, desanimado, attonito, confornado, desmaiado, adustado, espantado, amedrontado, atterrado.
Avvilito. Desprezado, abatido, vituperado, envilecido, affeado.

AVVILUPPAMENTO. f. m. Confusão, enredadura, embrulhada, embaraço, embrulho; a acção de embrulhar, de embaraçar, de enredar.

AVVILUPPARE. v. a. Embrulhar, envolver, reboçar, emmaranhar, misturar, confundir, embaraçar, enredar, empear.
Quando il corpo in così vile abito avviluppano. Quando embrulhão o corpo em hum vestido tão vil.
Avviluppare in una rete. Cercar, embrulhar em huma rede.
Avviluppare il cuore in amore. Embrulhar, prender o coração com os laços do amor.
Avviluppare la spagna. Prov. Embrulhar, confundir, desconcertar, perturbar, desordenar tudo. *Omnia implicare, confundere.*

AVVILUPPARI. v. n. p. Embrulhar-se, envolver-se, reboçar-se, embaraçar-se, enredar-se, emmaranhar-se, confundir-se, desordenar-se, empear-se, misturar-se, enlaçar-se.
Avvilupparsi in amore. Enlaçar-se nos laços do amor.
Avvilupparsi. Comer sem regra, e distincção; comer como hum boi; comer como alarve.
Avvilupparsi. Metter-se em camisa de onze varas.
 Proverbio. Não achar o fio á meada. Proverbio, que se diz daquella, que não sabe descobrir o meio para finalizar o negocio, que tem entre mãos. *In tricas se conficere.*

AVVILUPPATAMENTE. adv. Tumultuariamente, em desordem, desconcertadamente, com confusão.

AVVILUPPATISSIMO. sup. m. MA. f. Embaraçadíssimo, muito embrulhado, enrodilhadíssimo.

AVVILUPPATO. adj. m. TA. f. Embrulhado, embaraçado, confundido, emmaranhado, envolvido, misturado, enredado; enrodilhado, enroscado.
All'avviluppata. De hum modo adverbial. Confusamente.

AVVILUPPATORE. v. m. Embrulhador, perturbador, o que confunde, mistura, emmaranha, embaraça, enredador, embaidor.
Avviluppatore. no sig. Enganador, velhaco, trapaceiro.
Avviluppatore. Que come muito, sem regra, sem delicadeza, comilão, alarve.

AVVINACCIATO. adj. m. TA. f. Meio bebado, emborrachadozinho.

AVVINARE. v. a. Misturar vinho com outro qualquer licor; deitar vinho em outro licor.

AVVINATO. adj. m. TA. f. Misturado com vinho, licor preparado com a infusão do vinho.
Vino avvinato. Vaio, que teve vinho.
Droppo avvinato. Panno avinhado, de côr de vinho.
Avvinato. Bebado, emborrachado.

AVVINAZZARE, e } Emborrachar-se, embriagar-se, pôr-se meio bebado, encher-se de vinho.
AVVINAZZARSI. v. n. p. } *Vino se ingurgitare.*

AVVINAZZATO. adj. m. TA. f. Embriagado, bebado, cheio de vinho, borracho.

AVVINCERE. v. a. Atar, amarrar, cingir, apertar, cercar, enroscar, abraçar; prender, ligar. Palavra usada na Poesia.
Le sue braccia il mio collo avvinsero. Os seus braços tivessem cingido o meu pescoço.

AVVINCHIARE. v. a. Enroscar, abarcar, enrodilhar, atar, prender, abraçar, apertar.

AVVINCHIARSI. v. n. p. Enroscar-se, abarcar-se, enrodilhar-se, atar-se, prender-se, abraçar-se, apertar-se.

AVVINCHIATO. adj. m. Enroscado, abarcado, enrodilhado, atado, prezo, abraçado, apertado.

AVVINCIGLIARE. v. a. Atar, prender, ligar com vimes, com vergontas.
Avvincigliare. por fem. Enroscar, embrulhar, enrodilhar, ligar.
Che gli avvinciglia il piè, le braccia, e 'l petto. Que lhe enroscos os pés, os braços, e o peito.

AVVINGHIARE. v. AVVINCHIARE.

AVVINGHIATO. } v. AVVINCHIATO.
AVVINTO. }

AVVIOTTOLARE. v. AVVIARE. Aviar.

AVVIOTTOLARSI. v. AVVIARSI. Aviar-se.

AVVIOTTOLATO. v. AVVIATO. Aviado.

* **AVVISAGLIA.** f. f. Combate, peleja, conflicto, batalha, encontro; a acção de pelejar cara a cara.

AVVISAMENTO. f. m. Aviso, nova, noticia, novidade; a acção de avisar.
Avvisamento. Razão, juizo, prudencia, entendimento, consideração, discurso, advertencia.
Dè cosa sono necessarie a' combattitori, forza, ingegno, e avvisamento. Tres cousas são necessarias aos combatentes, força, industria, e prudencia.
Avvisamento. v. *Avvisaglia.*
Avvisamento. A acção de olhar, vista.

AVVISARE. v. a. Avisar, dar aviso, conta, fazer saber alguma cousa a alguém, significar, dar a entender, admoestar, certificar, dar noticia, referir.
Avvisare. Advertir, reparar, attender com miudeza, considerar.
Avvisare. Observar, ver, espreitar, lançar os olhos sobre alguma cousa, guardar, olhar, contemplar.
Avvisare. Fazer pontaria, pôr a mira, apontar, fazer bem a mira, a pontaria.
La saetta del mio arco si fissa ovunque io avviso. A setta do meu arco se prega em qualquer lugar, que faço pontaria.
Avvisare. Instruir, ensinar, adêstrar, emmestrar.
Avvisare. Ver, simplesmente.
Avvisare. Pensar, reflectir, lembrar-se, prever.
Tu hai avvisato bene. Tu pensaste bem.

AVVISARE. v. n. abs. Estimar, julgar, crer, prever, antever, advertir, ter sentido, reparar, conhecer, aperceber, pesquisar.

AVVISARSI. v. n. p. Estar de aviso, aperceber-se, preparar-se, pôr-se em estado.
Avvisarsi. Sentir, prever, pensar, perceber com o sentido, entender, advertir, pesquisar, presentir, julgar.
Avvisarsi. Encontrar-se, começar a peleja, atacar-se cara a cara, pôr-se fronteiro.
Avvisarsi. Ajuntar-se, unir-se, ligar-se.

AVVISATAMENTE. adv. Acauteladamente, com juizo, astutamente, com prudencia, destramente, com sagacidade, previstamente.

AVVISATISSIMO. sup. m. MA. f. Avifadíssimo, muito prudente, muito astuto, sagacíssimo, muito previsto.

AVVISATO. adj. m. TA. f. Avifado, advertido, admoestado, instruido, informado.
Avvisato. Avifado, prudente, sabio, acatelado, previsto, sagaz, astuto, advertido.
Avvisato. Preparado, posto em ordem, ordenado, prompto.
Fare avvisato. } Dar noticia, certificar, fazer saber, }
Render avvisato. } advertir, avisar, }
 } notificar, instruir, significar.

AVVISATORE. v. m. Admoestador, o que avisa, faz saber, noticia, adverte.
Avvisatore. O que pensa, julga, pesquiza, crê, indaga.

AVVISATRICE. v. f. Admoestadora, a que avisa, faz saber, noticia, adverte.
Avvisatrice. A que pensa, julga, crê, pesquisa.
*** AVVISATURA.** f. f. Aspecto, vista, olhadura, a acção de olhar.
AVVISO. f. m. Estima, opinião, crença, desígnio, consideração, pensamento, parecer, juizo, sentença, sentimento, imaginação, animo, projecto, mente.
Per mio avviso. Segundo o meu parecer, conforme o meu projecto.
Avviso. Advertencia, aviso, lição, conselho, anúncio.
Fare i suoi avvisi. Fazer as suas reflexões, examinar-se.
Essere avviso. Parecer.
Già mi era avviso, che la cosa, ec. Ha muito que me parecia que a coisa, &c.
Avviso. Noticia, novidade, nova, aviso.
Le nuove, delle quali mi date avviso. As novidades, das quaes me noticiais.
Star sull' avviso. Estar á espreita, estar de aviso, vigiar.
AVVISTARE. v. a. Olhar, considerar diligentemente, contemplar, medir com a vista, examinar, avistar.
AVVISTATO. adj. m. TA. f. O que, ou a que tem bella preferença, vistoso, vistosa, de linda preferença, que attrahe a si a vista, formoso, de bello ar, donoso, de bom parecer, gracioso, de bom gosto, polido, delicado, gentil, agradável, aparente, de bella apparencia.
AVVITICCHIAMENTO. f. m. Enroscadura, enlaçamento; a acção de enroscar, de se enroscar, de enrodilhar, de se enrodilhar; travação.
AVVITICCHIARE. v. a. Enroscar, embrulhar, enlaçar, abraçar, cingir em roda, atar, prender, ligar de modo como fazem a era, e a vinha com os elos.
AVVITICCHIARE, e } Enroscar-se, embrulhar-se, abraçar-se, cingir-se em roda, atar-se, prender-se, enlaçar-se como a era, como a vinha.
AVVITICCHIARSI. v. n. p. }
AVVITICCHIATO. adj. m. TA. f. Enroscado, embrulhado, abraçado, cingido em roda, atado, prezo, enlaçado como a era.
AVVITOLATO. adj. m. TA. f. Formado, feito á maneira de vara de vinha, aspero, rugoso, torto, feito de roscas, como hum parasuto.
AVVIVAMENTO. f. m. Avivamento; a acção de animar, de avivar, de fazer mais vivo; de accender de novo, fallando-se do fogo.
AVVIVARE. v. a. Avivar, animar, fazer mais vivo, despertar, dar vigor, estimular, incitar; accender de novo, fallando-se do fogo.
Avvivare. Preparar o metal, que se ha de dourar ao fogo.
AVVIVARSI. v. n. p. Avivar-se, animar-se, tomar forças, vigor, despertar-se, estimular-se, incitar-se, reviver, adquirir, recobrar forças, vigor.
Avvivarfi. Accender-se, fallando-se do fogo.
Come s' avviva allo spirar de' venti carbone in fiamma. Como se accende ao asoprar dos ventos o carvão em chamma.
AVVIVATO. adj. m. TA. f. Avivado, animado, despertado, feito mais vivo, estimulado, incitado, que adquirio, que recobrou forças.
Avvivato. Preparado; fallando-se de qualquer metal, que se haja de dourar.
Avvivato. Accezo de novo, fallando-se do fogo.
AVVIVATOJO. f. m. Folle, instrumento para asfoprar, e accender o lume; hum instrumento, que usão os douradores.
AVVIVATORE. v. m. O que aviva, anima, dá forças, vigor, o que faz reviver.
AVVIVATRICE. v. f. A que aviva, anima, dá forças, vigor, a que faz reviver.

AVVIZZARE. v. n. p. Fazer-se languido, perder forças, debilitar-se, murchar-se, seccar-se, perder vivacidade.
AVVIZZATO. adj. m. TA. f. Languido, debil, murchado, secco, debilitado, que perdeu as forças, a vacuidade.
AVVIZZIRE. v. AVVIZZARE.
AVVIZZITO. v. AVVIZZATO.
*** AVULTERO.** v. ADULTERO.
AVUNCULO. f. m. Tio da parte materna, o irmão da mãe. Pal. Latina.
AVVOCARE. v. a. Advogar, defender, e aconselhar nas cousas alheias, exercitar a advocacia, o officio de Letrado, de Advogado.
AVVOCARIA. f. f. Advocacia, officio, profissão de Advogado, robolice.
AVVOCATA. f. f. Advogada, protectora, defensora, aquella, que advoga, que protege.
AVVOCADO, e } Advogado, Letrado, o que defende ou de viva voz, ou por escrito em Juizo o direito de algum; Doutor em Direito Civil ou Canonico, que toma a si, e defende, e aconselha nas causas, interesses de algum; o que tem alguma causa, cu pleito em Juizo.
AVVOCATO. f. m. }
Cattivo avvocato. Advogado de poucas letras; Advogado satyrico, mordaz, falladoi.
Avvocato. Protector, patrono, defensor, advogado.
AVVOCATORE. v. AVVOCATO.
AVVOCATRICE. v. AVVOCATA.
AVVOCAZIONE. f. f. } Advocacia, a profissão, officio de Advogado.
AVVOCHERIA. f. f. }
*** AVVOLGARE.** v. AVVOLGARE.
*** AVVOLGATO.** adj. m. TA. f. Cego, privado de vista.
AVVOLGARE. v. AVVOLGARE. Advogar.
AVVOLGADO. v. AVVOLGATO. Advogado.
AVVOLGADORE. v. m. Advogado, Letrado, Procurador, Magistrado respeitavel, e de grande autoridade em Veneza.
AVVOLGATO. v. AVVOLGATO.
AVVOLGENTE. p. a. m. f. Que enrodilha, embrulha o que se enrodilha.
AVVOLGERE. v. a. Enrodilhar, envolver, embrulhar, pôr huma cousa em roda de outra.
Avvolgere. Revolver, dar, fazer frequentes viravoltas.
Avvolgere. Enganar, surprender, fazer de alguma que quer.
AVVOLGERSI. v. n. p. Enrodilhar-se, envolver-se, embrulhar-se, pôr-se huma cousa em roda de outra, revolver-se.
Avvolgersi. v. *Avvilupparsi.*
Avvolgersi. Vagar, andar vagabundo.
AVVOLGIMENTO. f. m. A acção de enrodilhar, envolver, de embrulhar; revolução, envolver-se, embrulhada, enroladura. Capa, cubertura.
Avvolgimento. no fig. v. *Inganno.*
AVVOLGITORE. v. m. O que enrodilha, embrulha, envolve, enrola.
Avvolgitore. no fig. Enganador, trapaceiro, enganador, velhaco.
AVVOLONTAMENTE. adv. Á vontade, voluntariamente, segundo o que dicta o appetite; inadvertidamente, temerariamente, inadvertidamente, inadvertidamente.
AVVOLONTATO. adj. m. TA. f. Temerario, precipitado, inconsiderado, imprudente, levado da sua vontade, apaixonado, desejeoso.
AVVOLPACCHIARE. v. AVVILUPPARE.
AVVOLPACCHIARSI. v. AVVILUPPARI.
AVVOLPINARE. v. a. Enganar, fazer ardis, usar de subtilezas para enganar.
AVVOLPINATO. adj. m. TA. f. Enganado com ardis, com subtilezas, com astucia, como de respeito

AVVOLTACCHIARE. v. AGGIRARE.
AVVOLTACCHIARSI. v. AGGIRARSI.
AVVOLTARE. v. AVVOLGERE.
AVVOLTATO. v. AVVOLTO.
AVVOLTICCHIARE. v. ATTORCERE.
AVVOLTO. adj. m. TA. f. Embrulhado, enrodilhado, embaraçado, envolvido, enrolado.
AVVOLTURA. v. AVVOLGIMENTO.

A U Z

AUZZAMENTO. f. m. v. AGUZZAMENTO. Aguilhoadura.
AUZZARE. v. AGUZZARE. Aguilhoar.
AUZZARE. no fig. v. INUZZOLIRE.
AUZZETTO. f. m. O Confidente de huma pessoa poderosa, mas em mão scntido. v. AGUZZETTO.
AUZZETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto aguçado.
AUZZINO. f. m. NA. f. Comite da mão, Sargento de mar, e guerra.
AUZZO. v. AGUZZO. Agudo.

A Z I

AZIENDA. f. f. Administração dos negocios domesticos; fazenda, bens de casa, interesses domesticos.
AZIGOS. f. f. Veia, que sahe da veia cava. Termo de Anatomia. Azigos.
AZIONCELLA. dim. f. Pequena acção; momo, cara, acção de menino de peito.
Azioncella. Pequeno combate, pequena acção.
AZIONE. f. f. Acção, feito, obra; modo, acto da cousa, que obra.
Azione. Gêsto, movimento do corpo, postura, ar.
Azione. Negocio, occupação.
Azione. Acção judicial, discurso; pertençaõ, direito, que se tem sobre alguma cousa.
Avere azione su qualche cosa. Ter jus, ter acção sobre alguma cousa. Pertendella por jus.
Azione. Acção, enredo da Comedia, representação do enredo.
Azione. Combate, acção, refrega.
Azione personale. Acção pessoal.
Azione reale. Acção real, ou sobre a cousa. *Vindictio rei.*

A ZONZO. adv. Peregrinando por huma parte, e por outra.

A Z Z

AZZA. f. f. Machadinha, machado, genero de arma.
AZZAMPATO. adj. m. TA. f. Que tem garras; apañhado entre as garras.
AZZANARE. v. a. Apanhar, apertar, prender, agarrar com os dentes.
AZZANATO. adj. m. TA. f. Apanhado, prezo, agarrado, apertado com os dentes.
Azzanato. Despedaçado com os dentes.
AZZARDARE. v. a. Arriscar, aventurar, pôr em risco.
AZZARDARSI. v. n. p. Atrever-se; arriscar-se, aventurar-se; pôr-se em risco.
AZZARDO. f. m. Perigo, risco, forte, azar.
AZZARDOSO. adj. m. SA. f. Atrevido, aventureiro, confiado.
Azzardoso. Perigoso, arriscado.
AZZERUOLA. f. f. Azerola, fruto.
AZZERUOLO. f. m. Azerola, arvore espinhosa, que dá fruta azeda, e vermelha, como a cereja.
AZZICARE. v. a. Mover, bolir, menear, mover do lugar, agitar.
AZZICARSI. v. n. p. Mover-se, bolir-se, menear-se, agitar-se.
AZZICATORE. v. m. Que se menea, que se móve, que se agita, inquieto.
AZZIMARE. v. a. Ornar, concertar, enfeitar, compôr, adornar mais polidamente, com maior afeio, polir, aperfeiçoar muito.
AZZIMARSI. v. n. p. Ornar-se, concertar-se, enfeitar-se, compôr-se, adornar-se com maior afeio, polir-se, aperfeiçoar-se muito.

AZZIMARRATO. adj. m. TA. f. Talvez que signifi- que o mesmo que
AZZIMATO. adj. m. TA. f. Ornado, concertado, enfeitado, composto, adornado mais polidamente, com maior afeio, polido, aperfeiçoado muito.
AZZIMELLA. f. f. Especie de pательaria feita de ma- sa afina.
AZZIMINO. adj. Feito de malhas.
AZZIMO. f. m. e adj. Sem fermento, sem crescen- te, afino.
AZZIMUTTALE. adj. m. f. Que pertence, e diz ref- peito ao Circulo vertical.
AZZIMUTTO. f. m. Azimut, Circulo vertical, que passando pelo Zenit, e Nadir córta o horizonte em angulos rectos, ou a distancia do lugar, em que nasce, ou se põe o Sol, ou outro corpo celeste do Polo do meio dia, ou do Septentrião, ou Polo Ar- tico. Voz Arabica.
AZZIRONE. f. m. Instrumento de cultivar a terra.
AZZOPPARE. v. a. Coxear, fazer coxo, estorpiar.
AZZOPPARI. v. n. p. Fazer-se coxo, coxear-se; es- torpiar-se.
AZZOPPATO. adj. m. TA. f. Estropiado, coxo.
AZZUFFAMENTO. f. m. Ataque, peleija, conten- da, accommettimento, certamen, combate, confli- cto, bulha, briga; a acção de principiar o ataque, a bulha, &c.
AZZUFFARE, e } Tomar-se com alguem, pe- }
AZZUFFARSI. v. n. p. } leijar, contender, comba- }
} ter, bulhar, accommetter, }
} brigar, pendenciar.
Azzuffare. Debater, disputar.
Azzuffarsi col vino. Beber mais do que lhe he neces- sario; beber muito de hum trago.
AZZUFFATO. adj. m. TA. f. Tomado com alguem, que combate, peleija, &c.
Azzuffato. Que disputa, que debate.
AZZUFFATORE. v. m. Brigão, amigo de fazer, de ter pendencias, bulhador, o que combate.
AZZUOLO. f. m. Azul, côr.
AZZURREGGIARE. v. n. Ser algum tanto azul, ati- rar sobre o azul.
AZZURRÍCCIO. adj. m. CIA. f. }
AZZURRIGNO. adj. m. NA. f. } De côr azul, }
AZZURRINO. adj. m. NA. f. } azulado, azul. }
AZZURRO. f. m. Azul, côr celeste.
Azzurro oltramarino. Azul vivo, melhor que o azul ordinario.
AZZURRO. adj. m. RA. f. }
AZZURROGNOLO. adj. m. LA. f. } Azulado, de côr }
} azul, azul. }

B

B Segunda letra do Alfabeto em todas as linguas, excepto na Ethiopica, e Armenica; he a primeira das consoantes; muitas vezes se confunde no Ita- liano com o P, e com o V consoante; porque se pronunciaõ muitas palavras humas vezes com huma, outras com outra, e. g. *Pulco*, e *Balco*, sobrado; *Nerbo*, e *Nervo*, Nervo; *Serbare*, e *Servare*, Guardar. B já mais se ajunta com a letra L, mas em seu lugar se põe a letra I, exemplo: *Bianco*, *Biondo*; Bran- co, Louro, &c.

B A B

BABAO. Há, Hú papão, palavra indeclinavel, e pue- ril, com que se mette medo aos meninos de mamma para os accomodar.
BABBACCIO. adj. m. CIA. f. Material, grosseiro, simples, malhadeiro, nescio, tolo, ridiculo, bobo, estúpido, infensato, tonto, louco, pedante, desfma- zelado, infépido, vil, abjecto, de nenhum preço.
BABBACCIONE. adj. m. NA. f. aug. Grande material, muito simples, muito infensato, fatuo, materialão.
BAB-